# ROYAL ENFIELD MANUAL DO PROPRIETÁRIO

HIMALAYAN

BRASIL - NOVA HIMALAYAN 450

# PREFÁCIO

Bem-vindo à sua nova Royal Enfield Himalayan 450.
A novíssima Himalayan é uma criatura do seu ambiente. Um espaço profundo, místico que está sempre mudando, e mudando rápido.
Não havia uma máquina projetada para essa jornada. Até agora.
A novíssima Himalayan tem muitas motocicletas em uma. Ela se adapta ao terreno. Ela se adapta ao piloto. Ela se adapta aos elementos.
Com seu novo motor Sherpa de 452 cc refrigerado a líquido e câmbio de 6 velocidades pronto para qualquer situação. Apresentando pela primeira vez, o Tripper (TM) Dash com navegação completa no mapa, e uma série de recursos prontos para a aventura para suas viagens, seja uma viagem de várias semanas para o Himalaia ou uma viagem de 30 minutos pela cidade.
Esta é sua máquina capaz, construída com propósito e versátil, construída para explorar o Himalaia e qualquer outro lugar que sua aventura o leve.
A nova Royal Enfield Himalayan.
Construída pelos Himalaias.
#AllRoadsNoRoads

# AVISO

Todas as informações neste manual são baseadas nas informações mais recentes do produto disponíveis no momento da publicação. Graças a melhorias contínuas, pode haver diferenças entre as informações fornecidas neste manual e informações relacionadas à sua motocicleta. Sempre consulte uma Concessionária Royal Enfield para as especificações, características e atualizações mais recentes. A Royal Enfield reserva-se o direito de fazer mudanças de produção a qualquer momento sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação de fazer as mesmas ou mudanças semelhantes em uma motocicleta previamente construída ou vendida. Todas as imagens mostradas são apenas para referência para explicar e não precisam ser exatamente as mesmas no modelo que você possui.. As especificações técnicas estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio a critério exclusivo da Royal Enfield. Acessórios e recursos podem não fazer parte do equipamento padrão desse modelo de motocicleta.

"© Direitos Autorais 2024 Royal Enfield (Uma unidade da Eicher Motors Ltd.). Todos os Direitos Reservados. Nenhuma parte deste manual pode ser copiada, distribuída ou de outra forma tratada sem a expressa permissão por escrito da Royal Enfield".

## AVISO LEGAL

As seguintes precauções devem ser tomadas para garantir uma vida útil mais longa da pintura de sua motocicleta.

1. Não polir superfícies pintadas com acabamento fosco em sua motocicleta, pois isso aumentará o nível de brilho.
2. Lave as partes pintadas apenas com água e não use solventes, produtos alcalinos, agentes de limpeza ou detergentes não recomendados.
3. Arranhões, se ocorrerem em partes com acabamento fosco, não podem ser retocados e corrigidos ou removidos.
4. A garantia não é aplicável para qualquer parte pintada com acabamento fosco da motocicleta.

## OBSERVAÇÃO

- Essa motocicleta atende às normas de emissão PROMOT M5.

IBAMA PROMOT HOMOLOGADO

Part No. RAM00830/A / 12th March 2024

# ÍNDICE

Definição de segurança.....4
Dicas / Orientações para uma condução segura.....5
Regras da estrada.....9
Acessórios e bagagem.....11
Especificações técnicas.....13
Lubrificantes recomendados.....18
Números de identificação da motocicleta.....19
Localização das peças principais.....20
Operação dos controles.....23
Indicações de aviso e sistemas de segurança.....60
Verificações pré-operacão.....63
Período de amaciamento.....64
Partida.....65
Mudança de marchas, pilotagem e parada.....69
Estacionamento.....71
Kit de ferramentas.....72
Dicas de manutenção simples.....73
Precauções para viagens longas.....102
Ajuste da suspensão traseira.....103
Procedimento de lavagem.....104
Precauções de armazenamento.....106
Solução de problemas.....107
Manutenção periódica.....109
Termos e condições de garantia.....117
Termos e condições de garantia sem fronteira.....121
Garantia de emissão.....123
Aprovação de tipo de rádio Tripper / Anatel Brasil.....128
Diagrama elétrico.....129
Cuidado com o meio ambiente.....130
Notas.....132

# DEFINIÇÕES DE SEGURANÇA

As declarações neste manual precedidas pelas seguintes palavras tem especial significado: Aviso, Atenção e Nota possuem informações para sua segurança e para os cuidados e segurança de sua motocicleta e de outras pessoas. Leia-os com atenção pois se desconsiderados, podem causar ferimentos em você ou em outras pessoas e danos à motocicleta.

## ⚠ AVISO

Indica uma situação potencialmente perigosa. Desconsiderar esta mensagem pode resultar em lesão ao condutor ou a outras pessoas.

## ATENÇÃO

Esta mensagem, se desconsiderada, pode resultar em danos à motocicleta.

## NOTA

Indica mensagens importantes e úteis para melhor compreensão.

# DICAS / ORIENTAÇÕES PARA UMA CONDUÇÃO SEGURA

- Antes de operar sua nova motocicleta, solicitamos que leia cuidadosamente e siga as instruções de operação e manutenção detalhadas neste manual pela sua segurança, da sua motocicleta e também de outros.
- Conheça e siga as regras da estrada com relação ao seu país.
- Antes de ligar a motocicleta, verifique a operação dos freios, embreagem, seleção de marchas, controles do guidão, pressão dos pneus, níveis de combustível e óleo, etc.
- Utilize apenas peças originais da Royal Enfield e acessórios (GMA) aprovados. O uso de peças e acessórios não genuínos (GMA) de outros fabricantes pode afetar o desempenho de sua motocicleta e anulará a garantia dela. Visite a concessionária Royal Enfield para detalhes.
- Ao reabastecer sua motocicleta, por favor, tenha muito cuidado e observe as seguintes orientações.

★ Desligue telefones celulares e outros dispositivos eletrônicos.
★ Não fume e, por favor, certifique-se de que não haja chama ou faíscas perto da motocicleta ao reabastecer ou fazer a manutenção do sistema de combustível.
★ Reabasteça em uma área bem ventilada com o motor na condição desligado.
★ Abra a tampa do tanque de combustível devagar.
★ Não encha o tanque até a borda. Por favor, coloque combustível até o fundo da placa antirrespingo para deixar espaço suficiente no tanque para expansão do combustível.

# DICAS / ORIENTAÇÕES PARA UMA CONDUÇÃO SEGURA

## AVISO

A Royal Enfield adverte contra o uso de peças não originais, como suspensões dianteiras e traseiras, e personalizadas, que podem ter efeitos adversos no desempenho e manejo da motocicleta. Remover ou alterar peças originais pode ter efeitos adversos no desempenho e pode resultar em acidente.

- Uma motocicleta zero km deve ser operada de acordo com procedimento de amaciamento do motor. Veja o procedimento de mencionado na seção específica.
- Opere a motocicleta apenas em velocidades moderadas e que fique totalmente familiarizado com suas características de operação e manejo em todas as condições.
- Não ultrapasse o limite de velocidade legal ou dirija muito rápido em condições existentes. Sempre reduza a velocidade se houver condições ruins de condução. Alta velocidade aumenta a influência de qualquer outra condição que afete a estabilidade e aumente a possibilidade de perda de controle.

## NOTA

Se você for um piloto inexperiente, recomendamos que faça um treinamento formal sobre técnicas para pilotar uma motocicleta corretamente e ficar totalmente familiarizado com a operação de sua motocicleta. Pilotos novos devem adquirir experiência sob várias condições ao conduzir em velocidades moderadas. Preste muita atenção nas superfícies das estradas e condições do vento. Qualquer motocicleta pode estar sujeita às seguintes forças de risco:

- ★ Rajadas de vento de veículos que passam.
- ★ Superfícies desiguais ou ásperas.
- ★ Superfícies escorregadias.

# DICAS / ORIENTAÇÕES PARA UMA CONDUÇÃO SEGURA

Essas forças podem afetar as características de manejo de sua motocicleta. Caso isso aconteça, reduza a velocidade da motocicleta para uma condição controlada. Não acione o freio bruscamente.

- Opere sua motocicleta de forma defensiva. Lembre-se de que a motocicleta não possui a mesma proteção de um automóvel em um acidente. Um dos acidentes mais comuns ocorre quando o piloto / motorista de outra motocicleta / veículo não vê ou reconhece uma motocicleta e vira em direção ao motociclista do lado oposto.
- Utilize um capacete, roupas e sapatos adequados para andar de motocicleta. Cores brilhantes / claras são melhores para uma maior visibilidade no trânsito, especialmente à noite. Evite trajes soltos e esvoaçantes e cachecóis.
- Ao carregar um passageiro na garupa, é sua responsabilidade instruir a pessoa sobre os procedimentos corretos.
- Não permita que outras pessoas, em qualquer circunstância, operem sua motocicleta a menos que você saiba que elas sejam pilotos experientes e licenciados e estão totalmente familiarizadas com as condições de operação de sua motocicleta.

## ⚠ AVISO

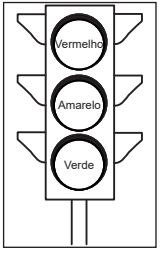
- Inspecione regularmente os amortecedores e suspensões dianteiras e procure por vazamentos. Substitua peças desgastadas. As peças desgastadas podem ter efeitos adversos na estabilidade e manejo.
- O gás de escape contém monóxido de carbono venenoso e químicos, que podem causar câncer, defeitos de nascença ou outros problemas reprodutivos, durabilidade / longevidade de sua motocicleta.
- Para seu bem estar, realize todas as revisões periódicas. A falta de manutenção regular nos intervalos sugeridos podem afetar a segurança/durabilidade/longevidade das operações de sua motocicleta.

# DICAS / ORIENTAÇÕES PARA UMA CONDUÇÃO SEGURA

- Evite qualquer contato com o sistema de exaustão quando estiver quente. Vista roupas que cubram totalmente as pernas ao conduzir. O sistema de exaustão fica muito quente quando o motor está funcionando e permanece muito quente para tocar, mesmo após o motor desligado. O não uso de roupas adequadas ou de proteção pode resultar em ferimentos sérios.
- A bateria da motocicleta contêm chumbo, ácidos e químicos que podem causar câncer, defeitos de nascença ou outros problemas reprodutivos. Tenha muito cuidado ao manusear a bateria, lave suas mãos completamente quando o fizer.
- Consulte a concessionária Royal Enfield se tiver qualquer dúvida ou problemas que ocorram na operação da sua motocicleta. Não fazer isso pode agravar um problema inicial, aumentar os custos com reparos e prejudicar sua segurança pessoal.
- Não reboque sua motocicleta de maneira errada, não amarrar corda nas suspensões dianteria. A direção e manuseio da motocicleta rebocada serão prejudicadas devido à força da corda ao rebocar. Se uma motocicleta precisar ser transportada, utilize um veículo ou um reboque.
- Não utilize sua motocicleta para reboque. Utilizar a sua motocicleta como um reboque pode reduzir a eficácia da frenagem, sobrecarga dos pneus e manuseio instável, e pode causar perde de controle da motocicleta na dian- teira, levando a um acidente.

# REGRAS DA ESTRADA

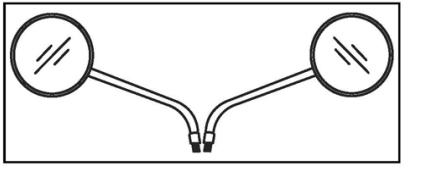
- Certifique-se de que sua placa esteja instalada na posição especificada por lei e esteja visível o tempo todo.
- Pilote a uma velocidade segura que seja consistente com o tipo de superfície que você está percorrendo. Preste bastante atenção ao percorrer as seguintes superfícies:
  - ★ Empoeirada
  - ★ Oleosa
  - ★ Com gelo
  - ★ Molhada
  - ★ Arenosa
- Atenção a detritos soltos como folhas, substâncias escorregadias ou cascalho que podem prejudicar a estabilidade da sua motocicleta.
- Permaneça no lado correto da linha central da estrada ao encontrar veículos em sentido contrário.
- Ative os pisca-piscas e tenha cuidado ao ultrapassar veículos que estejam na mesma direção. Nunca tente ultrapassar outro veículo na mesma direção em cruzamentos de ruas, curvas ou quando estiver em uma subida ou descida.
- Nos cruzamentos, dê a preferência à motocicleta da sua esquerda ou direita. Não assuma que você tem a preferência.
- Cumpra com as regras da estrada do seu país ao se preparar para parar, fazer uma curva ou ultrapassar. Ao fazer uma curva para a direita ou esquerda, observe se há pedestres, animais bem como outros veículos.
- Todos os sinais de trânsito, incluindo controles manuais em cruzamentos, devem ser obedecidos prontamente. Reduza a velocidade nos sinais de trânsito perto de escolas e sinais de atenção em cruzamentos de trem.
- Quando tiver a intenção de fazer uma curva, sinalize com pelo menos 30 metros antes dela. Fique próximo à linha central (a não ser que as leis locais exijam de outra forma), reduza a velocidade e faça a curva com cuidado.
- Nunca passe um semáforo. Quando a mudança de continuar para parar (ou vice versa) for iminente, reduza e aguarde o semáforo mudar para verde. Nunca passe um semáforo amarelo ou vermelho.



# REGRAS DA ESTRADA

- Não saia do meio-fio ou do estacionamento sem sinalizar. Certifique-se de que seu caminho está livre para entrar no trânsito. Uma pista com movimento ou trânsito sempre tem a preferência.
- Ao estacionamento a motocicleta, faça-o em uma superfície firme e plana para que ela não caia.
- Proteja sua motocicleta de roubos. Após estacionamento trave sua motocicleta, certifique-se de que o guidão esteja travado e então retire a chave da ignição.

## RETROVISORES



Sua motocicleta é equipada com espelhos convexos e com uma superfície curva. Esse tipo de retrovisor é feito para oferecer uma visão traseira mais ampla do que um retrovisor normal plano. Entretanto, veículos e outros objetos vistos nesse tipo de retrovisor parecerão menores e mais distantes do que quando vistos de um retrovisor plano.
Tenha cuidado ao considerar o tamanho ou distância dos veículos / objetos vistos nesses retrovisores. Utilize a ferramenta disponível no kit de ferramentas para afrouxar e ajustar os retrovisores.

## NOTA

Para estabelecer a distância relativa dos veículos / objetos atrás da sua motocicleta através dos retrovisores, ajuste cada um de forma que uma pequena parte do seu ombro esteja visível e uma grande parte de sua motocicleta seja vista claramente com base na sua postura de pilotar.

# ACESSÓRIOS E BAGAGEM

A Royal Enfield oferece uma variedade de Acessórios Genuínos para Motocicletas que foram totalmente aprovados e amplamente testados com a motocicleta.
Portanto, o motociclista deve ser responsável pela operação segura da motocicleta ao instalar acessórios ou levar pesos adicionais.
Por favor, siga as seguintes orientações quando for levar passageiros, bagagem ou colocar acessórios.

- Não exceda 110 km/h quando andar sozinho, carregando passageiro ou carga em uma motocicleta equipada com acessórios.
- Mantenha o peso da bagagem concentrado próximo da motocicleta e tão baixo quanto possível. Isso minimiza a troca repentina do centro de gravidade da moto.
- Distribua o peso igualmente nos dois lados da motocicleta.
- Não coloque itens volumosos atrás do piloto ou peso no guidão ou na supensão dianteira.
- Verifique a bagagem periodicamente para garantir que esteja segura e não vá se deslocar enquanto pilota. Os acessórios frouxos podem afetar a forma de pilotar e o manejo e estabilidade da motocicleta.
- Superfícies grandes como carenagem, para-brisas, encostos e suportes de bagagem podem ter efeitos adversos no manejo da motocicleta. Utilize apenas acessórios genuínos da Royal Enfield (GMA) que são modelos específicos e siga o procedimento de instalação.

# ACESSÓRIOS E BAGAGEM

## AVISO

- Não carregue peso ou instale acessórios de forma incorreta na motocicleta. isso pode afetar a estabilidade da motocicleta, as características de manejo e operação segura e pode resultar em um acidente, causando ferimentos sérios e perda de vida.
- A Royal Enfield oferece uma variedade de Acessórios Genuínos para Motocicletas que foram totalmente aprovados e amplamente testados com a motocicleta.
- A Royal Enfield adverte contra o uso de peças fora do padrão tais como suspensões dianteiras não originais e personalizadas, que podem ter efeitos adversos no desempenho e manejo da motocicleta. Remover ou alterar peças originais pode ter efeitos adversos no desempenho da motocicleta, causando acidente, que pode resultar em ferimentos sérios ou perda de vida.
- Não ignore as especificações de modelo / design. Isso constitui em mau uso da motocicleta e dos acessórios que pode ter efeitos adversos no manejo e desempenho da motocicleta, causando acidente, que pode resultar em ferimentos sérios ou perda de vida.

## CATEGORIAS DE BAGAGEM

Não exceda a carga máxima conforme definido nas instruções de montagem (Acessórios Genuínos para Motocicletas Royal Enfield) para baús laterais e baús superiores.

# ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

## MOTOR

| | |
|---|---|
| Tipo de motor | Cilindro único, 4 tempos, DOCH, Injeção de combustível |
| Diâmetro interno | 84 mm |
| Curso | 81,5 mm |
| Cilindradas | 452 cc |
| Taxa de compressão | 11.5:1 |
| Potência máx | 29,44 kW @ 8000 rpm |
| Torque máx | 40 Nm @ 5500 rpm |
| RPM em ponto morto | 1300 rpm |
| Partida... | Elétrica |
| Elemento do filtro de ar | Elemento de papel |
| Lubrificação | Cárter semi-seco |
| Refrigeração | Liquida (refrigerante) |

## SISTEMA DE IGNIÇÃO

| | |
|---|---|
| Ignição | Controlada pela ECU |
| Ignição avançada | 11,25° BTDC |
| Vela de ignição | Champion |
| Folga da vela de ignição | 0,8 mm a 0,9 mm |

# ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

## TRANSMISSÃO

| | |
|---|---|
| Embreagem | Multi placa úmida assistida |
| Transmissão primária | Engrenagem |
| Relação primária | 2,028:1 |
| Câmbio | 6 velocidades |
| Relação de transmissão | 1ª 3,083:1 |
| | 2ª 2,059:1 |
| | 3ª 1,600:1 |
| | 4ª 1,286:1 |
| | 5ª 1,087:1 |
| | 6ª 0,958:1 |
| Transmissão secundária | Corrente e pinhões (passo 5/8) |
| Relação secundária | 3,133:1 |

## CHASSIS

| | |
|---|---|
| Quadro | Aço, quadro tubular de espinha dupla |
| **Suspensão** | |
| Dianteira | Garfo invertido, 43 mm, curso da roda dianteira 200 mm |
| Traseiro | Mono-amortecedor tipo articulação, curso da roda traseira 200 mm |
| **Freios** | |
| Disco dianteiro | Freio a disco hidráulico, disco ventilado de 320 mm, pinça de dois pistões |
| Disco traseiro | Freio a disco hidráulico, disco ventilado de 270 mm, pinça de um pistão |
| Sistema de freio | ABS de canal duplo, comutável |

# ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

| Tipo de roda | Tipo de pneu |
|---|---|
| Dianteira (roda de liga) | 90/90-21 M/C 54H CEAT |
| Traseira (roda de liga) | 140/80R17 M/C 69H CEAT |

| Tipo de roda | Só piloto | Piloto e Passageiro |
|---|---|---|
| Dianteira | 32 PSI | 32 PSI |
| Traseira | 32 PSI | 32 PSI |

Tipo de combustível..... Gasolina sem chumbo (comum)
Teor de etanol ..... E27 (máx 27% +/- 1% de etanol)
Indução. ..... Injeção eletrônica de combustível,corpo de borboleta de 42 mm, sistema ride by wire

Capacidade do tanque
de combustível ..... 17,0* L
Aviso de combustível baixo ..... 3 L ± 0,5* L
Estoque morto ..... 0,95 L a 1,15* L

* Os valores acima são aproximados e a capacidade real de abastecimento de combustível irá variar dos valores mencionados.

# ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

## ELÉTRICO

| | |
|---|---|
| Saída do alternador ..... | 280 W a 1200 RPM |
| Geração ..... | Alternador, III Fase |
| Sistema ..... | 12 V - DC |
| Bateria ..... | 12 V - 8 Ah VRLA |
| Farol dianteiro ..... | 12 V, FPL 1,5 W LED, farol baixo 12,12 W, farol alto + farol baixo 14,22 W |
| Lâmpada de freio ..... | 12 V, 1,4 W |
| Lâmpada traseira ..... | 12 V, 0,31 W |
| Iluminador de placa | 12 V - LED |
| de licença..... | de licença |
| Painel de instrumentos ..... | TFT colorido (Transistor de Película Fina) |
| Sinal de direção..... | Dianteiro - 12 V, 2 W x 1 no |
| | Traseiro - 12 V, 4,2 W x 1 no |
| Aviso de perigo..... | Dianteiro - 12 V, 2 W x 2 nos |
| | Traseiro - 12 V, 4,2 W x 2 nos |
| Buzina ..... | 12 V, 2,5 A |
| Motor de partida ..... | 12 V - 0,7 kW |
| Porta de carregamento ..... | USB 2,0 Tipo C - 5 V, 2 A Saída |

## ⚠ AVISO

O uso de lâmpadas/dispositivos elétricos com classificação diferente da especificada levará a sobrecarga/comportamento errático/falha prematura do sistema elétrico.
Modificações ou instalações que não são aprovadas pela Royal Enfield afetarão seriamente o desempenho da motocicleta e invalidarão a garantia.

# ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

## DIMENSÕES

Comprimento ..... 2285 mm
Largura ..... 852 mm
Altura ..... 1316 mm
Entre-eixos ..... 1510 mm
Altura do solo ..... 230 mm

## PESOS

Peso em ordem de marcha (90%
combustível e óleo) ..... 195 kg
Peso bruto da motocicleta ..... 394 kg

## NOTA

- Os valores/dimensões fornecidos acima são apenas para sua orientação.
- Em vista das melhorias contínuas sendo feitas em nossos produtos, as especificações provavelmente mudarão sem aviso prévio.
- Não use a motocicleta além do peso bruto permitido. As suspensões e pneus são projetados para desempenhar apenas até o peso bruto máximo da motocicleta.

# LUBRIFICANTES RECOMENDADOS

| | ÓLEO DE MOTOR | REFRIGERANTE | ÓLEO DA SUSPENSÃO DIANTEIRA | FLUIDO DOS FREIOS |
|---|---|---|---|---|
| Tipo | 10W40 API SN, JASO MA2, Semissintético | LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO -37°C | FORK OIL 10W | DOT 4* |
| Capacidade | 1.º preenchimento a seco: 2,4 L | **Radiador:** Enchimento a seco - 915 ml Enchimento de serviço - 815 ml | Garfo DIREITO: 589 ± 2,5 ml | Dianteiro: 90 ± 5 ml |
| | Reabastecimento: 2,1 L para serviço de troca de óleo (Incluindo troca de filtro) | Tanque de expansão: Encher até a marca máx - 240 ml | Garfo ESQUERDO: 507 ± 2,5 ml | Traseiro: 80 ± 5 ml |

## ATENÇÃO

É obrigatório a utilização da linha de lubrificantes homologada, elf Lubrificantes.
A GARANTIA da motocicleta será mantida somente se os Lubrificantes elf forem utilizados.

O uso do tipo de óleo Errado reduz a vida útil das peças móveis e afeta seriamente o desempenho.
* NÃO Misture DOT 4 ou outros fluidos de freio juntos.

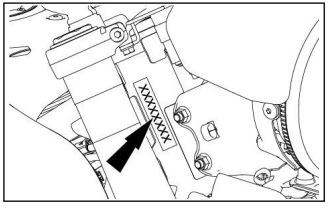
## OBSERVAÇÃO

1. Recomendação sujeita à alteração sem aviso prévio.
2. Os valores acima são aproximados e a capacidade real variará.

# NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO DA MOTOCICLETA

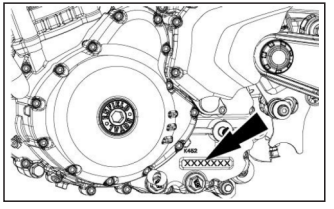
## NÚMERO DO CHASSI

O VIN é um número de 17 dígitos perfurados no lado direito da coluna de direção.

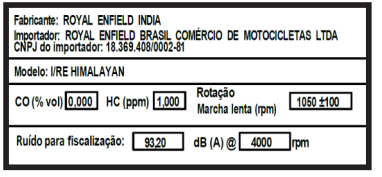



## NÚMERO DO MOTOR

O número do motor está estampado na parte inferior do conector do pedal de marcha.




## ETIQUETA DE IDENTIFIÇÃO


Fabricante: ROYAL ENFIELD INDIA
Importador: ROYAL ENFIELD BRASIL COMÉRCIO DE MOTOCICLETAS LTDA
CNPJ do importador: 18.369.408/0002-81

Modelo: I/RE HIMALAYAN

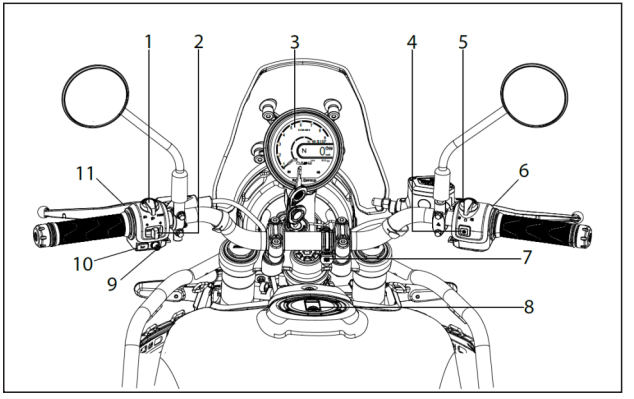
CO (% vol) 0,000 HC (ppm) 1,000 Rotação Marcha lenta (rpm) 1050 ±100

Ruído para fiscalização: 93,20 dB (A) @ 4000 rpm

## ATENÇÃO

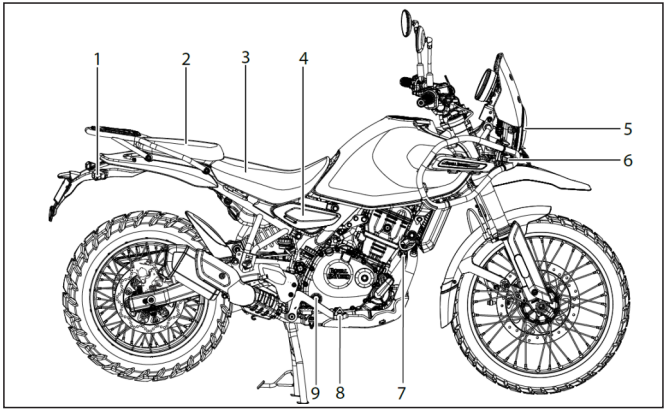
É ilegal modificar ou alterar os números do VIN/Motor da motocicleta, como não apenas é contra a lei, mas anulará o registro e a garantia do motocicleta.

# LOCALIZAÇÃO DAS PEÇAS PRINCIPAIS



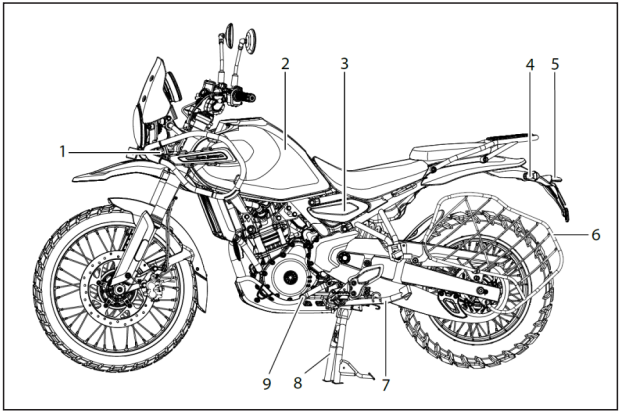

1. Interruptor de farol alto/baixo/pisca
2. Interruptor do sinalizador de direção
3. Painel de instrumentos
4. Interruptor do modo
5. Interruptor de ignição/desligamento do motor
6. Interruptor de perigo
7. Porta de carregamento USB
8. Tampa do tanque de combustível
9. Joystick
10. Interruptor da buzina
11. Botão home

# LOCALIZAÇÃO DAS PEÇAS PRINCIPAIS




1. Sinalizador de direção direito traseiro
2. Assento do passageiro
3. Assento do piloto
4. Painel lateral direito
5. Farol dianteiro
6. Sinalizador de direção dianteiro direito
7. Buzina
8. Pedal do freio traseiro
9. Janela de nível de óleo

# LOCALIZAÇÃO DAS PEÇAS PRINCIPAIS




1. Sinalizador de direção dianteiro esquerdo
2. Tanque de combustível
3. Painel lateral esquerdo
4. Sinalizador de direção traseiro esquerdo
5. Iluminador da placa de licença
6. Cavalete lateral
7. Cavalete central
8. Alavanca de mudança de marcha

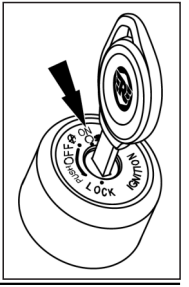
# OPERAÇÃO DE CONTROLES

## CHAVE DA IGNIÇÃO

### TRAVA DA DIREÇÃO

“OFF”

“ON”

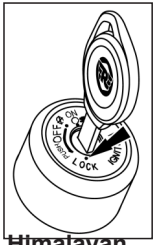



- A chave só pode ser removida se a ignição estiver na posição desligada (OFF) ou a direção estiver travada.
- A chave é comum para a ignição, trava do tanque de combustível, trava da direção e assento traseiro.
- A chave só pode ser removida do tanque de combustível e do assento traseiro quando estiver na posição travada nos encaixes da chave.

### AVISO

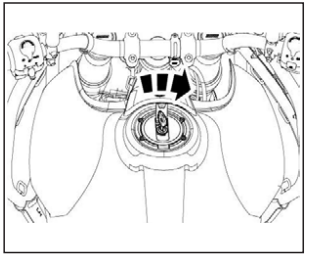
- Não desligue a chave durante a condução da motocicleta.
- Fazer isso pode causar um acidente potencial, resultando em ferimentos graves tanto para o condutor quanto para outros usuários da estrada, além de causar danos severos à motocicleta.

### TRAVA DA DIREÇÃO




- Vire o guidão para a posição extrema à esquerda.
- Insira a chave na posição OFF, pressione e gire ainda mais no sentido anti-horário para travar o sistema de direção.
- Gire a chave no sentido horário para destravar a direção.

## TAMPADO TANQUE DE COMBUSTÍVEL



- Levante a aba da chave na tampa do tanque de combustível e insira a chave.
- Gire a chave no sentido horário para abrir.
- Pressione a tampa para travar com a chave na posição.
- Remova a chave da tampa e feche a aba.

## AVISO

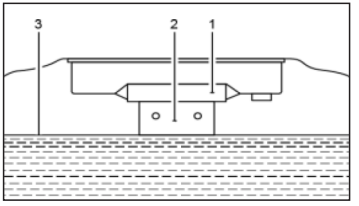
- Não encha excessivamente o tanque de combustível.
- Encha o combustível apenas até o fundo da placa antirespingo.
- O excesso de enchimento pode resultar na entrada de gasolina no canister EVAP e danificar o sistema de emissão evaporativa.

## CUIDADO

- O vapor de gasolina é altamente explosivo. Certifique-se de que não haja chamas ou faíscas expostas nas proximidades durante o abastecimento e abasteça apenas em uma área bem ventilada.
- Não deixe gasolina derramar sobre superfícies pintadas. No caso de derramamento de combustível sobre as superfícies pintadas, limpe imediatamente, pois pode deixar uma mancha permanente.
- Não fume durante o abastecimento ou quando a tampa do tanque de combustível estiver aberta.

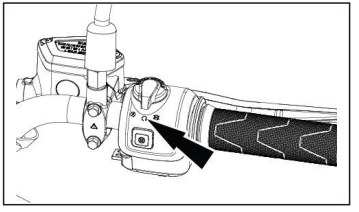
# OPERAÇÃO DE CONTROLES

## NÍVEL DE ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL




1. Colar de abastecimento de combustível
2. Placa antirrespingo
3. Nível máximo de combustível

## INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO/DESLIGAMENTO DO MOTOR



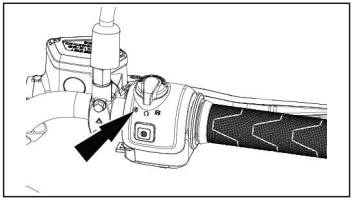
### CUIDADO

- Desligue a chave de ignição quando o motor não estiver funcionando. Se isso não for feito, a bateria será descarregada porque o farol estará aceso.

Motor em “OFF”

Motor em “ON”

## INTERRUPTOR DE PARTIDA ELÉTRICA



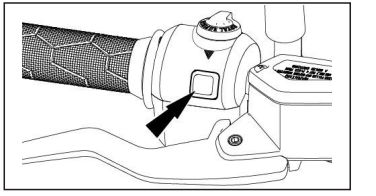
Pressione e segure o interruptor de partida elétrica até que o motor dê partida por no máximo 5 segundos.

### CUIDADO

- Em caso de paragem prolongada da motocicleta, desligar a chave de ignição para evitar a descarga da bateria.

# OPERAÇÃO DE CONTROLES

## INTERRUPTOR DO PISCA ALERTA



- Pressione o botão de piscar alerta quando necessário.

Métodos para ativar o pisca-alerta:

- Chave de ignição ON, pressione o botão. O pisca-alerta funcionará até ser desativado manualmente (OFF).
- Chave de ignição ON, pressione o botão.
  o pisca-alerta começará a funcionar - Chave de ignição OFF.

-O pisca-alerta continuará funcionando por um período de 30 minutos.
- A menos que seja desativado manualmente (OFF).

- O pisca-alerta não pode ser ativado com a chave de ignição desligada (OFF).

## CUIDADO

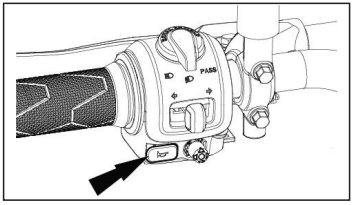
- A luz de emergência irá gerar tensão na bateria. Não utilize a luz de emergência por longos períodos a não ser quando necessário.

## AVISO

- As setas de direção não funcionam quando o interruptor da luz de emergência estiver "ON".
- Todas as lâmpadas de sinalização irão piscar simultaneamente.

## BUZINA

Pressione o botão da buzina para acionar a buzina.

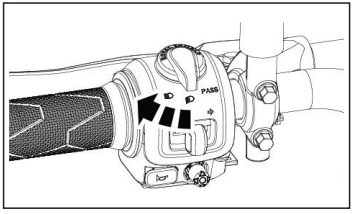



## INTERRUPTOR DE FAROL ALTO/BAIXO

- Quando o farol estiver aceso, o botão pode ser usado para selecionar entre luz alta/luz baixa. O indicador de luz alta no painel de instrumentos se acenderá quando a luz alta estiver selecionada.

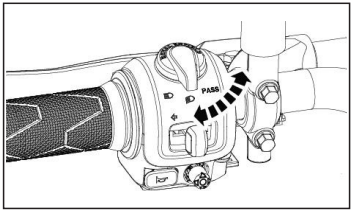
Farol Alto

Farol Baixo



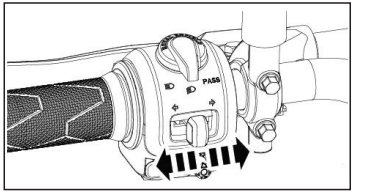

## BOTÃO DE FLASH (Botão "Pass")

Pressione o interruptor para acionar o farol alto momentaneamente.



# OPERAÇÃO DE CONTROLES

## INTERRUPTOR DA LUZ DE EMERGÊNCIA



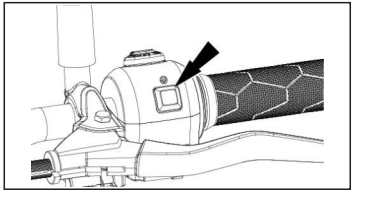

⇦ Seta para esquerda ''ON''

⇧ ''OFF'' (Pressione para cancelar)

⇨ Seta para direita ''ON''

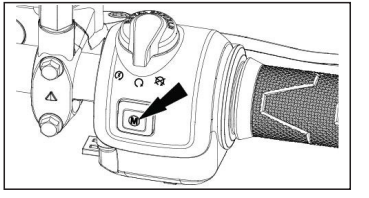
Pressione o botão a partir da posição desligado para a esquerda ou para a direita antes de fazer a virada conforme necessário. Para cancelar as luzes de sinalização de virada, pressione o botão após ele retornar à posição central.

## BOTÃO HOME



O botão home está no lado esquerdo do conjunto de interruptores e é usado para voltar à opção anterior.

## BOTÃO MODE



O botão mode está no lado direito do conjunto de interruptores e é usado para alterar os modos de pilotagem.

## MODO DE PILOTAGEM

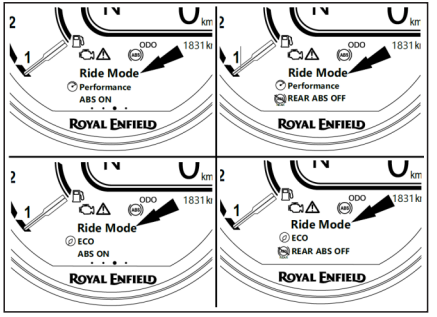
- O ride mode pode ser visualizado e alterado pressionando o botão mode no conjunto de botões lado direito (RH).
- O ride mode aparece na tela inicial e os seguintes modos estão disponíveis.

★ Performance + ABS ON

★ Performance + Rear ABS OFF

★ ECO + ABS ON

★ ECO + Rear ABS OFF



## NOTA

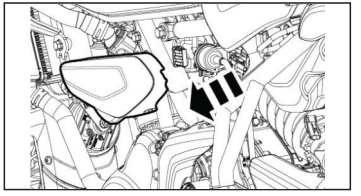
- Para mudar o modo de performance + ABS ON para performance + Rear ABS OFF em condição estática, pressione o botão mode duas vezes. O visor mostrará performance + Rear ABS OFF e deixe a tela assim por alguns segundos para que o modo seja alterado.
- Da mesma forma, podemos alterar os modos para ECO + ABS ON e ECO + Rear ABS OFF.
- Em condição dinâmica, só podemos mudar o modo de performance para ECO e de ECO para performance com ABS ON. Para alterar o modo em condição dinâmica, algumas das condições devem ser atendidas.

★ A manopla do acelerador deve estar fechada

★ A embreagem deve estar acionada ou a motocicleta deve estar em ponto morto

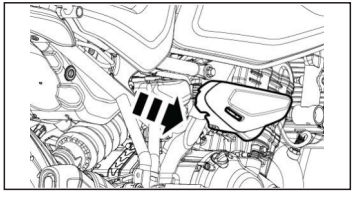
- Se as condições acima não forem atendidas, o painel de instrumentos não permitirá a mudança de modo e negará a alteração com uma mensagem na tela inicial do painel.
- A mudança de ABS ON para OFF não é permitida em condição dinâmica, considerando a segurança de acordo com as normas, mas ao mesmo tempo podemos mudar o modo ABS de ABS OFF para ABS ON.

## PAINEL LATERAL ESQUERDO



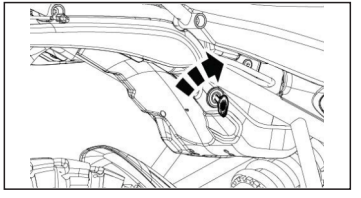
- Para acessar o painel lateral esquerdo, afrouxe e remova o parafuso Allen usando a chave Allen de 4 mm disponível no kit de ferramentas.

## PAINEL LATERAL DIREITO



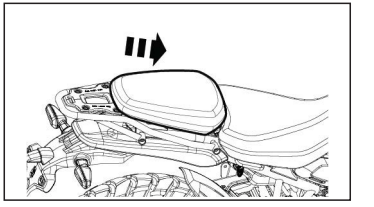
- Para acessar o painel lateral direito, afrouxe e remova o para-fuso Allen usando a chave Allen de 4 mm disponível no kit de ferramentas.

## DESMONTAGEM DO ASSENTO DO GARUPA E DO CODUTOR

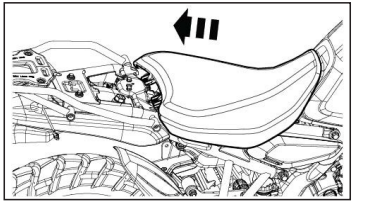


- Insira a chave no slot da chave do assento do garupa e gire no sentido horário.

- Deslize o assento na direção para a frente para remover o assento do garupa.



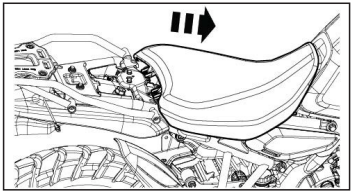
- Em seguida, deslize o assento do condutor na direção para trás para remover o assento do condutor.



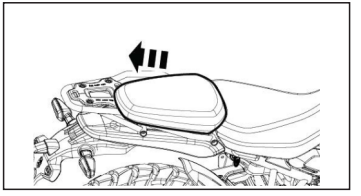
## NOTA

- A opção de ajuste de altura do assento do condutor está disponível na parte inferior do assento do condutor. Se desejar aumentar ou diminuir a altura do assento do condutor, basta trocar a posição dos encaixes do suporte do assento dianteiro e traseiro.
- Coloque o assento removido em um local seguro para evitar riscos e sujeira.

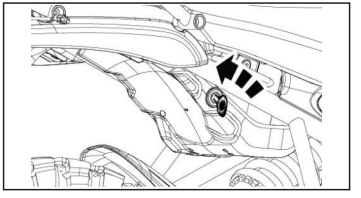
## MONTAGEM DO ASSENTO DO CONDUTOR E GARUPA



- Deslize o assento na direção para a frente e certifique-se de que o assento do condutor esteja alinhado com a estrutura.



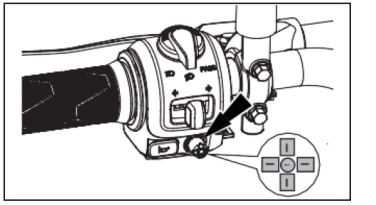
- Coloque o assento do garupa e deslize o assento na direção para trás.



- Certifique-se de que o assento do garupa esteja alinhado com a estrutura e pressione o assento para travar com a chave na posição.

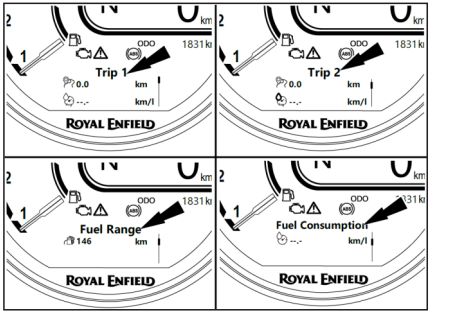
## JOYSTICK

O joystick é usado para navegar nas direções para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita, bem como para selecionar.



### Para Tela Analógica

- As seguintes informações são exibidas no painel avançado.
- ★ Trip 1
- ★ Trip 2
- ★ Nível de combustível
- ★ Consumo instantâneo

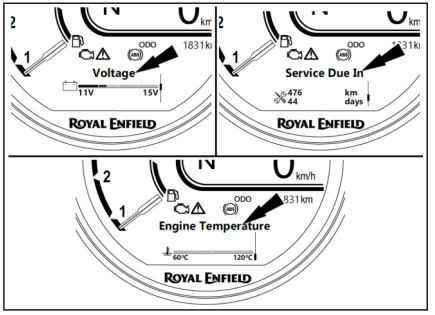


★ Carga da bateria

★ Alerta de serviço (revisão)

★ Temperatura do motor

■ As informações acima podem ser personalizadas na opção my vehicle disponível no menu de settings.



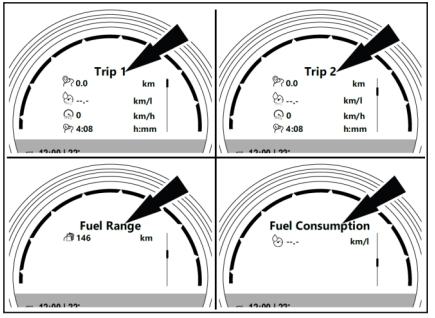

## Para Tela Digital

■ Pressione o joystick para a direita a partir do primeiro detalhe para voltar à tela inicial.

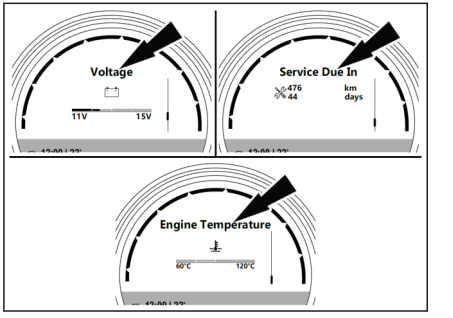
■ A tela inicial só pode ser acessada a partir da primeira opção no painel avançado.

**Distância até Esvaziar**

■ Uma distância para esvaziar é uma funcionalidade que mostra quantos quilômetros a motocicleta pode percorrer quando o indicador de tanque reserva/nível baixo de combustível começa a piscar.



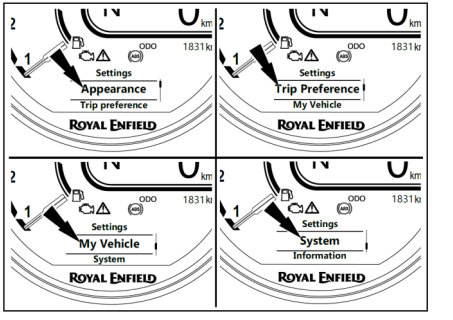
- Isso começará a aparecer no painel quando o indicador de combustível mostrar baixo combustível.




## SE PRESSIONAR O JOYSTICK PARA CIMA

- As seguintes opções de configuração estão disponíveis.

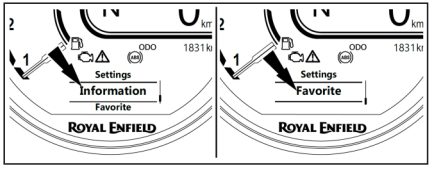
1. Aparência
2. Preferencia de viagem (Trip)
3. Minha motocicleta (my vehicle)
4. Sistema



- 5. Informação

6. Apps favorito

- Pressione o botão home no conjunto de interruptores lado esquerdo (LH) para voltar.




## 1. APARÊNCIA

- No menu configurações (setting), pressione o joystick com a opção aparenência (appearance) selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções serão exibidas na tela.

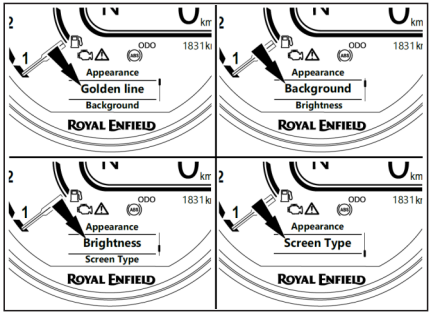
i. Golden line (menu de navegação)

ii. Background (fundo de tela)

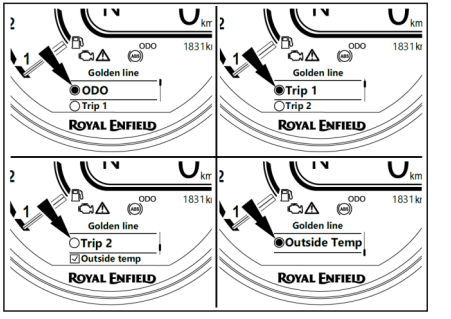
iii. Brightness (Iluminação da tela)

iv. Screen type (Tipo de tela)

- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

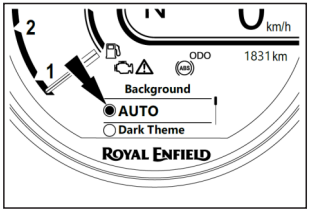


## i. Golden line (Menu de navegação)




- Pressione o joystick no centro com a opção golden line selecionada para abrir os detalhes a serem exibidos ao lado da golden line na tela TFT.
- As seguintes opções serão mostradas no visor.
- ★ ODO
- ★ Trip 1
- ★ Trip 2
- ★ Temperatura externa (Outside temperature)
- As opções podem ser navegadas pelo uso do joystick pressionando para cima e para baixo e selecionadas pelo uso do joys-tick pressionando no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## ii. Background (fundo de tela)

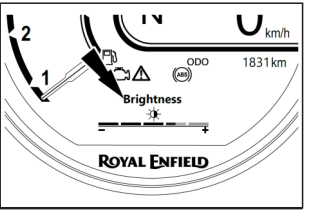



- Pressione o joystick no centro com a opção background (fundo de tela) selecionada para alterar o tema de fundo do painel de instrumentos.
- Existem duas opções disponíveis: auto e dark escuro.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## NOTA

Por padrão, está no tema auto (tema claro durante o dia e tema escuro durante a noite).
O tema dark será aplicável tanto ao tipo de tela analógica quanto ao digital.

## iii. Brightness (iluminação da tela)

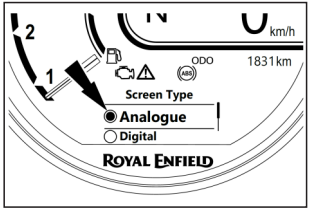



- Pressione o joystick no centro com a opção brightness selecionada para alterar o brilho do painel de instrumentos.
- O brilho pode ser aumentado pressionando o joystick para a direita e diminuído pressionando o joystick para a esquerda.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

### NOTA

O brilho só pode ser ajustado no tema escuro.

## iv. Screen type (tipo de tela)



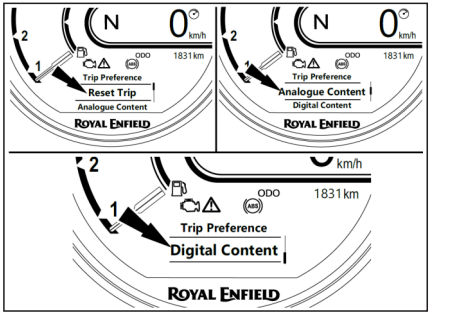

- Pressione o joystick no centro com a opção screen type selecionada para alterar o tipo de tela do painel de instrumentos.
- Existem duas opções disponíveis: tela analógica e tela digital.
- Por padrão, a tela está no tipo analógico.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.
- A tela pode ser alterada de analógica para digital pressionando longamente o botão mode no conjunto de botões lado direito (RH).

## 2. PREFERENCIA DE VIAGEM (TRIP)

- No menu de configurações, pressione o joystick com a opção trip preference selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu de trip preference.

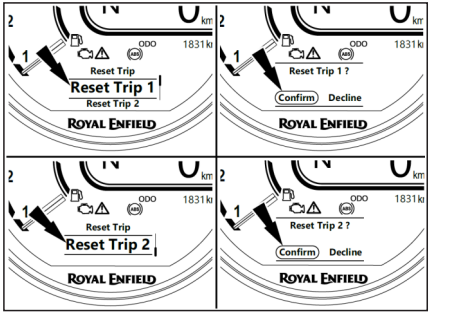
i. Apagar o trip (Reset trip)
ii. Conteúdo analógico (Analogue content)
iii. Conteúdo digital (Digital content)

- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH ) para voltar.

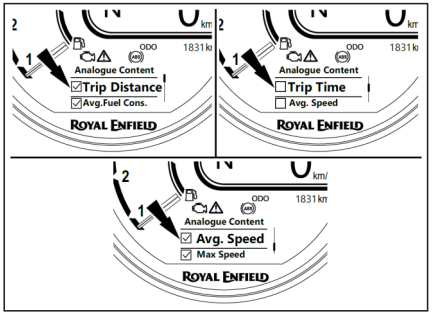



## i. Apagar o Trip (Reset trip)

- Pressione o joystick no centro com a opção reset trip selecionada para redefinir a viagem.
- Existem duas opções disponíveis: reset trip 1 e reset trip 2.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Selecionar reset trip 1 ou reset trip 2 mostrará uma janela pop-up de confirmação para redefinir.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.



## ii. Conteúdo Analógico (Analogue content)



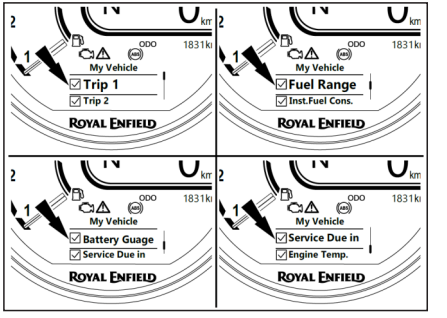

- Pressione o joystick no centro com a opção conteúdo analógico selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis.
- ★ Distância da viagem (Trip distance)
- ★ Consumo médio de combustível (Average fuel consumption)
- ★ Tempo de viagem (Trip time)
- ★ Velocidade média (Average speed)
- ★ Velocidade máxima (Max speed)
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Duas das opções acima serão exibidas na tela analógica.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## iii. Conteúdo digital (Digital content)

- Pressione o joystick no centro com a opção digital content selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis.
- ★ Distância da viagem (Trip distance)
- ★ Consumo médio de combustível (Average fuel consumption)
- ★ Tempo de viagem (Trip time)
- ★ Velocidade média (Average speed)
- ★ Velocidade máxima (Max speed)
- ★ As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Quatro das opções acima serão exibidas na tela digital.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## 3. MINHA MOTOCICLETA (MY VEHICLE)

- No menu configurações (settings), pressione o joystick com a opção my vehicle selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu my vehicle.
- ★ Trip 1
- ★ Trip 2
- ★ Qde de combustível (Fuel range)
- ★ Consumo instantâneo de cpmbustível (Instantaneous fuel consumption)
- ★ Carga de bateria (Battery gauge)
- ★ Alerta de serviço (Service due in)
- ★ Temperatura do motor (Engine temperature)



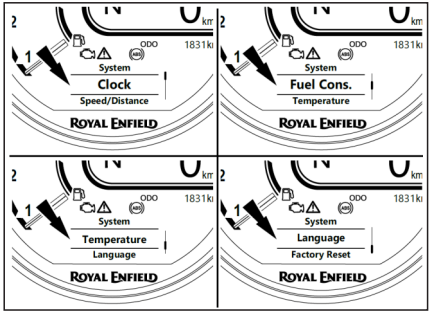
- O conteúdo a ser exibido no painel avançado pode ser personalizado com base na preferência do piloto no menu my vehicle.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## 4. SISTEMA (SYSTEM)

- No menu de configurações (settings), pressione o joystick com a opção my vehicle selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu do system.

i. Relógio (Clock)
ii. Velocidade/Distância (Speed/Distance)
iii. Consumo de combustível (Fuel consumption)
iv. Temperatura (Temperature)
v. Idioma (Language)
vi. Configuração padrão de fábrica (Factory reset)

- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.



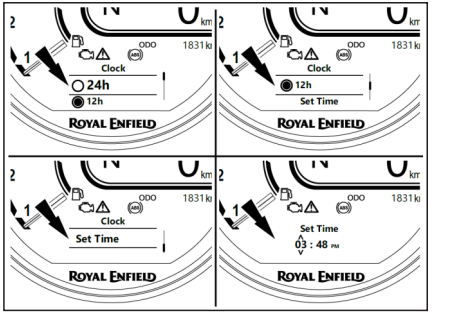
# OPERAÇÃO DE CONTROLES

## i. Relógio (Clock)

- Pressione o joystick no centro com a opção clock selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu do clock.

★ 24H
★ 12H
★ Configuração (Set time)

- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

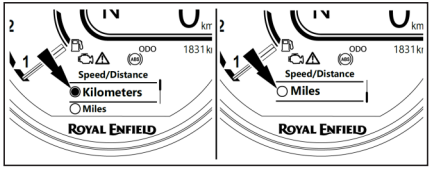



## NOTA

Se o telefone celular estiver conectado na motocicleta, apenas o formato de hora (ou seja, 24H e 12H) pode ser selecionado com base na preferência do piloto.
Se o telefone celular não estiver conectado na motocicleta, todas as opções (ou seja, 24H, 12H e set time) estão disponíveis.

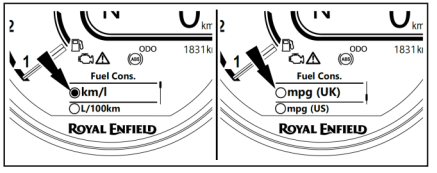
- Na opção set time, o horário pode ser ajustado pressionando o joystick para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita.
- A pressão para cima e para baixo do joystick é usada para aumentar ou diminuir os valores de hora, minuto e formato de hora, enquanto a pressão para a esquerda e para a direita do joystick é usada para alternar entre a seleção de hora, minuto e formato de hora.

## ii. Velocidade/Distância (Speed/Distance):




- Pressione o joystick no centro com a opção speed/distance selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu.
- ★ Quilometros (Kilometers)
- ★ Lilhas (Miles)
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## iii. Consumo de combustível (Fuel consumption)

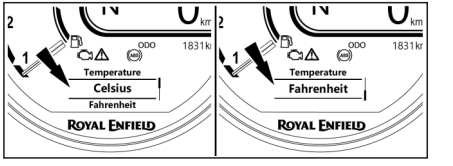



- Pressione o joystick no centro com a opção fuel consumption selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu.
- ★ km/l
- ★ L/100 km
- ★ mpg (UK)
- ★ mpg (US)
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## NOTA

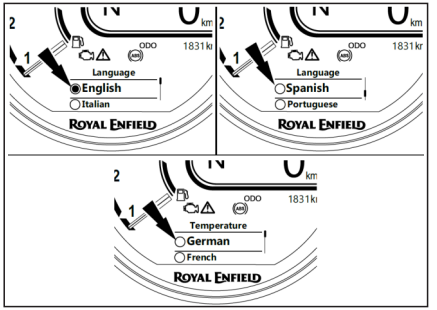
Se a velocidade/distância estiver em km, então as opções km/l ou L/100 km estão disponíveis para seleção, e as outras opções estão desativadas.
Se a speed/distance não estiver em km (em mpg), então as opções mpg (UK) ou mpg (US) estão disponíveis para seleção, e as outras opções estão desativadas.

## iv. Temperatura (Temperature)



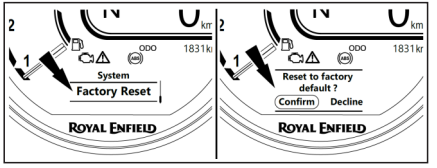

- Pressione o joystick no centro com a opção temperature selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu.
- ★ Celsius
- ★ Fahrenheit
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## v. Idioma (Language)



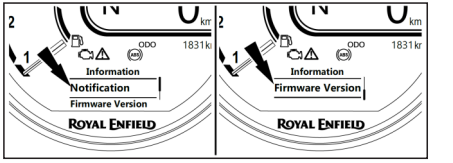

- Pressione o joystick no centro com a opção language selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu.
- ★ English
- ★ Italian
- ★ Spanish
- ★ Portuguese
- ★ German
- ★ French
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## vi. Restaurar configuração de fábrica (Factory reset)




- Pressione o joystick no centro com a opção factory reset selecionada para redefinir todas as configurações.
- Uma janela pop-up de confirmação aparecerá no visor.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## 5. INFORMAÇÃO (INFORMATION)

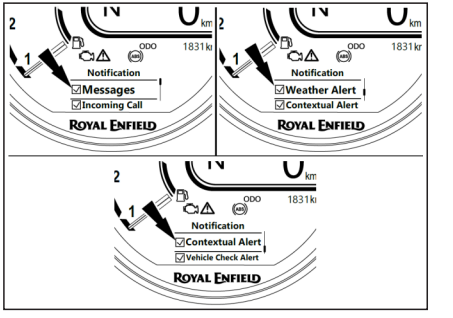



- No menu de configurações, pressione o joystick no centro com a opção information selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu do system.

i. Notificação (Notification)
ii. Versão do Firmware (Firmware version)

- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## i. Notificação (Notification)

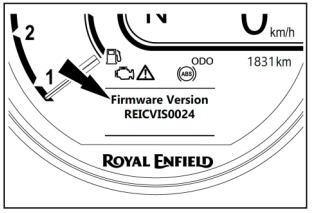



- Pressione o joystick no centro com a opção notification selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu.

★ Menssagem (Messages)
★ Recebendo uma ligação (Incoming call)
★ Alerta condição do tempo (Weather alerts)
★ Alerta contextual (Contextual alert)
★ Alerta de verificação da motocicleta (Vehicle check alert)

- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

## ii. Versão do Firmware (Firmware version)




- Pressione o joystick no centro com a opção firmware version selecionada para ver a versão atual do firmware do painel de instrumentos.
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.

## 6. FAVORITOS

- No menu de configurações, pressione o joystick no centro com a opção favorite apps selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu do system. i. Navegação

ii. Música
iii. Chamada Android ou telefone
iv. Mensagem Android
v. Bússola

- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.
- Digitalize o código QR para baixar, instalar, registrar e obter mais informações sobre a conectividade móvel do painel TFT.

# OPERAÇÃO DE CONTROLES

## Versão compatível com smartphones para usar o aplicativo RE Mobile:

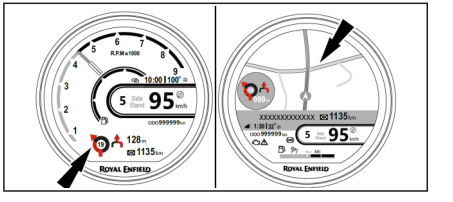
- Android: A versão mínima suportada de nosso aplicativo será de duas versões anteriores ao Android OS atual.
- iOS: A versão mínima suportada do iOS será de uma versão anterior ao lançamento atual do iOS.

## NOTA

- Se a conectividade do celular for desativada a partir do veículo, a função de favoritos também será desativada.
- Os telefones Huawei não são compatíveis com nosso aplicativo; não oferecemos suporte para eles.

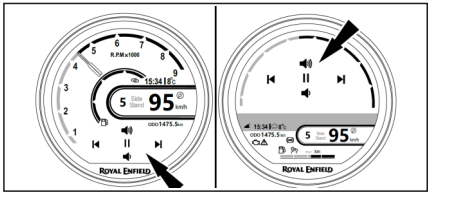
## i. Navegação

- Pressione o joystick no centro com a opção navegação selecionada para explorar as opções.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.




## ii. Música

- Pressione o joystick no centro com a opção música selecionada para explorar as opções.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.

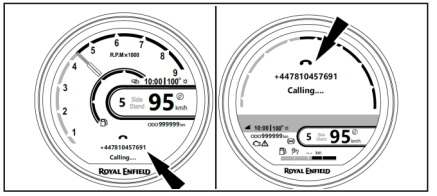



## NOTA

Para iOS, apenas o Apple Music funcionará.

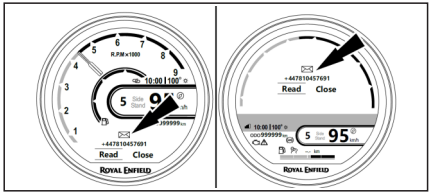
## iii. Chamada Android ou Telefone

- Pressione o joystick no centro com a opção telefone selecionada para explorar as opções.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.




## iv. Mensagem Android

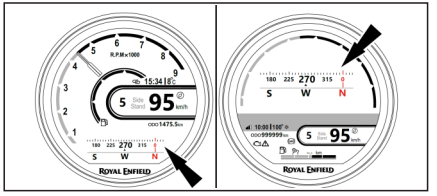
- Pressione o joystick no centro com a opção mensagem selecionada para explorar as opções.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.




**NOTA** Para iOS, chamada e mensagem não serão suportadas.

## v. Bússola

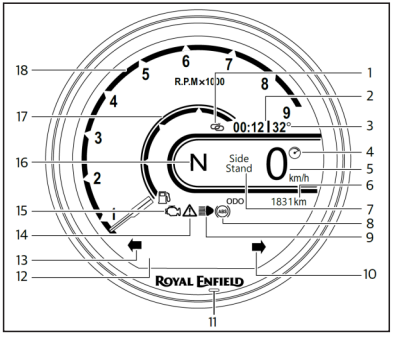
- Pressione o joystick no centro com a opção bússola selecionada para explorar as opções.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.




**NOTA** A bússola funcionará apenas quando houver navegação ativa.

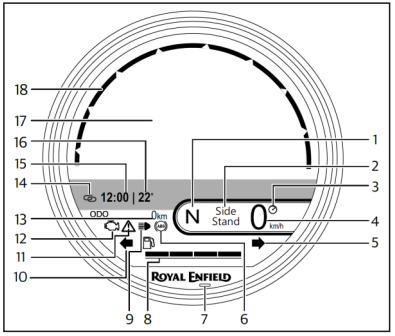
## PAINEL DE INSTRUMENTOS

### Para o Tipo Analógico




1. Símbolo de conectividade móvel
2. Relógio em tempo real (RTC)
3. Temperatura ambiente do ar
4. Modo de pilotagem
5. Indicador de velocidade (km/milhas podem ser selecionados com base no país)
6. Odômetro (km/milhas podemser selecionados com base no país)
7. Indicador do descanso lateral
8. Luz de advertência do ABS
9. Indicador de luz alta
10. Indicador de seta direita
11. Sensor de ambiente
12. Tela inicial
13. Indicador de seta esquerda
14. Símbolo de advertência geral
15. MIL do motor
16. Indicação de marcha
17. Medidor de barra de combustível
18. Medidor de RPM do motor

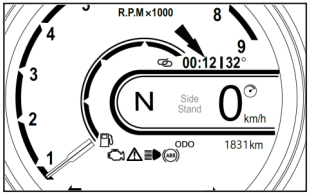
## Para o Tipo Digital




1. Indicação de marcha
2. Indicador do descanso lateral
3. Modo de pilotagem
4. Indicador de velocidade (km/milhas podem ser selecionados com base no país)
5. Indicador de seta direita
6. Luz de advertência do ABS
7. Sensor de ambiente
8. Medidor de barra de combustível
9. Indicador de luz alta
10. Indicador de seta direita
11. Símbolo de advertência geral
12. MIL do motor
13. Odômetro (km/milhas podem ser selecionados com base no país)
14. Símbolo de conectividade móvel
15. Relógio em tempo real (RTC)
16. Temperatura ambiente do ar
17. Tela inicial
18. Medidor de RPM do motor

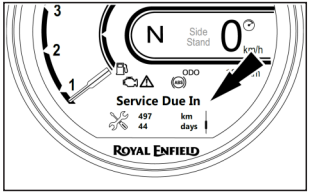
# OPERAÇÃO DE CONTROLES

## RELÓGIO




- Exibição em formato de 24 horas.
- Redefinirá para 00:00 quando a bateria for desconectada.

## LEMBRETE DE REVISÃO



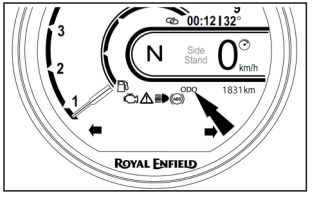

- No caso de o símbolo de lembrete de serviço estiver aceso. Planeje a revisão programada em uma concessionária Royal Enfield.
- O lembrete de serviço só pode ser redefinido por pessoal autorizado na concessionária Royal Enfield após o serviço ser concluído.
- O símbolo de lembrete de serviço piscará conforme a entrada de distância a seguir do odômetro.

i). 1º revisão - 900 km
ii). 2º revisão - 4.900 km
iii). A partir daí, a cada 5.000 km do valor anterior (ex: 9.900 km ou 6151,5 milhas, 14.900 km ou 9258,4 milhas etc.)

## NOTA

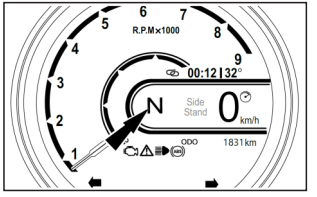
Se o plano de revisão não for antendido, a garantia contratual da motocicleta será anulada. Lembrando que: A revisão será por km ou tempo, o que ocorrer primeiro. Checar o plano de manutenção.

## ODÔMETRO



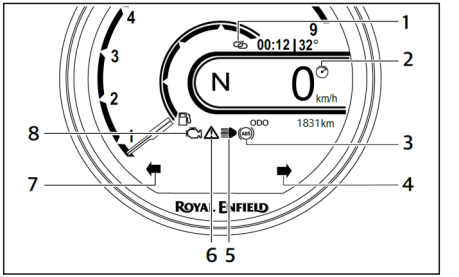

- Exibe os quilômetros acumulados percorridos pela motocicleta.

## INDICAÇÃO DE MARCHA




- Exibe a marcha em que a motocicleta está viajando.
- Quando estiver em ponto morto, a indicação será "N".
- Quando estiver engatada, o número apropriado entre 1 e 6 será exibido.

## INDICADORES




- (1) **Símbolo de conectividade móvel** - Mostra a indicação de conexão e desconexão móvel.
- (2) **Modo de pilotagem** - Pode ser visualizado o modo de desempenho e o modo ECO com base na condição de pilotagem da motocicleta.
- (3) **ABS** - Ficará continuamente ON durante a verificação inicial (até ou após o veículo percorrer uma determinada distância/velocidade) e irá virar OFF se o sistema estiver ok, depois acenderá novamente em caso de mau funcionamento do sistema ABS.
- (4) **Vire à direita** - Indicador de seta direita ON.
- (5) **Indicação de luz alta** - Luz de farol alto ON.
- (6) **Símbolo de advertência** - Este indicador acende sempre que houver falha nos componentes da motocicleta.
- (7) **Vire à esquerda** - Indicador de seta esquerda ON.
- (8) **MIL do motor** - Ficará continuamente ON em caso de mau funcionamento do EMS.

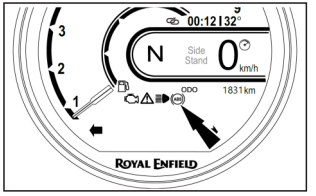
## NOTA

- As luzes indicadores no painel, vão desligar "OFF" após a partida do motor.

## CUIDADO

- Não rode de motocicleta caso a falha permaneça "ON" continuamente, pois isso pode causar danos severos à ECU e aos sensores. Visite a concessionária Royal Enfield mais próxima para diagnosticar e corrigir o defeito no EMS.
- Não rode de motocicleta caso a lâmpada indicadora do ABS esteja "ON" continuamente.

## ODÔMETRO

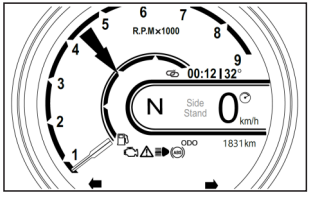



- Quando a ignição e o interruptor de desligamento do motor estiverem na posição "ON", o sinal ABS acenderá e permanecerá "ON" até que a motocicleta atinja uma velocidade de 5 km/h para apagar "OFF". Se acender novamente haverá mau funcionamento do sistema ABS.

## CUIDADO

- Não rode de motocicleta caso a lâmpada indicadora do ABS esteja acesa "ON" continuamente acima de 5 km/h.

## MEDIDOR DE COMBUSTÍVEL

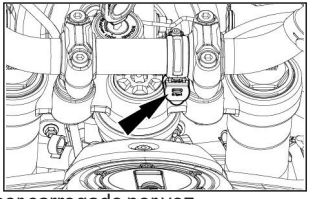



- Digital com gráfico de barra de 4 segmentos.
- O último segmento piscará junto com o indicador de baixo combustível "ON" para condição de baixo combustível.

## AVISO

- Não use a motocicleta por muito tempo com o indicador de combustível no último segmento piscando. Reabasteça o mais rápido possível.
- A falta de combustível fará que a sua motocicleta fique parada, além de causar danos graves à bomba de combustível.

## PORTA DE CARREGAMENTO



- A porta de carregamento USB está localizada na parte central do guidão.

### AVISO

- Recomenda-se não usar em condições de chuva para evitar danos aos smartphones e ao carregador, a RE não será responsável por qualquer dano aos smartphones.
- Não use nenhum outro dispositivo além de telefones celulares, apenas um celular deve ser carregado por vez.
- Certifique-se de inserir corretamente o cabo USB, danos devido à inserção incorreta/forçada do cabo não serão cobertos pela garantia.
- Não deixe a tampa da porta USB aberta/fechada parcialmente para evitar curto-circuito quando não estiver em uso.
- Não insira nenhum material metálico ou condutor na porta de carregamento USB, pois isso pode causar curto-circuito.

### NOTA

- A porta de carregamento é fornecida apenas para fins de carregamento e não permite transferência de dados.
- Somente o modo de carregamento constante é fornecido, rápido/dash modo de carregamento não estão disponíveis para serem compatíveis com diferentes marcas de celulares e não podem ser comparados com o desempenho dos carregadores originais de smartphones.
- A duração do carregamento pode ser maior e variar para diferentes marcas de celulares, dependendo da capacidade da bateria do smartphone, e circuitos de carregamento do smartphone.
- Se for observado um consumo de corrente alto, maior que 2,5 A, o carregador USB será desligado, verifique a classificação de corrente da bateria do seu smartphone antes de usar.
- O carregador USB funcionará apenas quando o motor estiver em condição de funcionamento.
- Use cabos USB padrão aprovados e de alta qualidade para um funcionamento adequado.

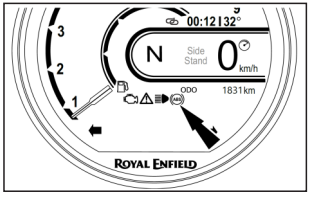
# OPERAÇÃO DE CONTROLES

## CUIDADO

O cliente deve garantir que a tampa da porta USB esteja fechada e trancada adequadamente quando não estiver em uso, a garantia não será fornecida se a tampa da porta estiver danificada e não vedada corretamente.

# INDICAÇÕES DE AVISO E SISTEMAS DE SEGURANÇA

## SISTEMA ANTI-TRAVA DE FREIOS (ABS)




- O sistema de freios (ABS) ajudará a prevenir o travamento das rodas durante a aplicação súbita dos freios em altas velocidades ou em superfícies de baixa fricção. Isso ajudará o motociclista a ter melhor tração e controle sobre a motocicleta, prevenindo derrapagens que podem causar acidentes.
- No evento de uma aplicação súbita e forte dos freios pelo motociclista, os sensores no sistema de frenagem sinalizarão ao modulador ABS para reduzir momentaneamente e
- continuamente a pressão hidráulica, evitando assim o travamento das rodas enquanto reduz a velocidade da motocicleta. Isso ajudará o motociclista a controlar a motocicleta.
- Uma lâmpada indicadora de ABS está presente no painel (como mostrado na imagem adjacente) para alertar o motociclista em caso de qualquer falha no ABS.
- Quando a ignição e o botão de desligar o motor estiverem na posição "ON", o sinal do ABS acenderá e permanecerá "ON" até que a motocicleta atinja uma velocidade de 5 km/h para apagar "OFF". Isso indica que o ABS está funcionando corretamente. Se a lâmpada indicadora do ABS não desligar "OFF" permanecendo continuamente acesa "ON" em velocidades mais altas, é recomendado não dirigir a motocicleta. Faça a inspe- ção e correção do sistema de freios em uma concessionária Royal Enfield mais próxima. A falha em fazer isso pode resultar em lesões graves e perda de vida.

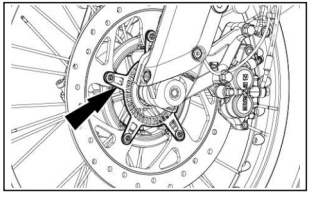
## CUIDADO

- O ABS é um recurso de segurança para ajudar a prevenir o travamento das rodas durante a aplicação de freios em pânico. De forma alguma é um substituto para boas práticas de pilotagem
- e frenagem antecipatória.
- Pilote com cuidado e aplique os freios com cautela, especialmente ao fazer curvas. O ABS não é capaz de estimar as "mudanças de peso" e o momento da motocicleta ao entrar em uma curva e, portanto, prevenir derrapagens devido à perda de tração.
- Antecipe a distância de parada necessária para a velocidade de viagem e aplique os freios com antecedência para trazer a motocicleta a uma parada segura.
- Certifique-se de que o painel de instrumentos esteja funcionando corretamente, pois é parte integrante do sistema ABS. Aplique ambos os freios simultaneamente para parar com melhor tração e controle da motocicleta.
- O não cumprimento do acima pode causar um acidente resultando em lesões graves e perda de vida.

## ⚠ AVISO

- Sempre use os pneus dianteiros/traseiros e coroa traseira apro- vados pela Royal Enfield para garantir a operação correta do ABS.
- Não faça alterações no curso da suspensão.
- Use apenas peças de reposição recomendadas no sistema de freios que foram aprovadas pela Royal Enfield.
- O ABS não reduz a distância de frenagem. Em certas circuns- tâncias, o ABS pode resultar em uma distância de parada mais longa.

## CUIDADO



- Inspecione visualmente por danos nos dentes dos anéis da roda fônica ABS dianteiros e traseiros.
- Verifique danos e amassados na face dos dentes.
- As bordas dos dentes devem ser consistentes na aparência. Caso um anel da roda fônica seja encontrado danificado ou dobrado, é recomendado visitar a concessionária Royal Enfield mais próxima para ação necessária.
- Inspecione por detritos no final dos sensores de velocidade da roda dianteiro e traseiro, se contaminação for observada, recomenda-se limpá-la adequadamente ou visitar a concessionária Royal Enfield mais próxima para ação necessária.

## SENSOR DE CAPOTAMENTO

No evento da motocicleta tombar de um dos lados com o motor funcionando e as marchas engatadas, o sensor de capotamento desativará os sistemas de combustível e desligará "OFF" o motor. Isso é para prevenir danos à motocicleta e ao piloto.

Para redefinir o sensor de capotamento e reativar os sistemas de combustível.

- Certifique-se de que a motocicleta esteja na posição vertical e em seu cavalete central.
- Certifique-se de que as marchas estejam no neutro correto e a luz do neutro esteja acesa no console do instrumento.
- Desligar o interruptor de ignição, aguardar alguns segundos e ligar a chave "ON" para ligar o motor.

## FAÇA E NÃO FAÇA: (ABS)

| FAÇA | NÃO FAÇA |
|---|---|
| ■ Ao dar a partida no motor, verifique se o indicador do ABS no painel está aceso "ON", e será desligado "OFF" quando a velocidade da motocicleta excede 5 km/h.<br>■ Verifique o nível do fluido de freio nos reservatórios de freio dianteiro e traseiro e certifique-se de que não há vazamentos no sistema de freios.<br>■ Aplique ambos os freios simultaneamente para maior eficiência.<br>■ No caso do indicador do ABS permanecer continuamente aceso "ON", leve a motocicleta até a concessionária Royal Enfield mais próxima para inspecionar o sistema de freios. | ■ Não solte a alavanca/pedal do freio quando sentir pulsações durante a aplicação forte dos freios em uma situação de emergência. As pulsações indicam apenas que o ABS está ativado.<br>■ Não aplique apenas o freio dianteiro ou traseiro, pois isso pode levar a uma frenagem ineficiente. |

# VERIFICAÇÕES PRÉ-OPERAÇÃO

Uma verificação cuidadosa dos seguintes itens deve ser realizada toda vez antes de pilotar e especialmente após longos períodos de armazenamento para determinar se alguma manutenção adicional é necessária.

1. Combustível suficiente no tanque para a jornada planejada.
2. Verifique a pressão dos pneus, abrasões ou cortes.
3. Certifique-se de que a corrente esteja com a tensão adequada e devidamente lubrificada.
4. Freios, embreagem, direção e acelerador devem responder adequadamente.
5. Operação suave e jogo livre nas alavancas de freio dianteiro e traseiro.
6. Nível de óleo do motor e do líquido de arrefecimento.
7. Farol, luz traseira, luz de freio e luzes indicadoras devem estar funcionando corretamente.
8. Funcionamento adequado de todas as luzes de aviso no painel de instrumentos.
9. Nível do fluido de freio acima da marca "MIN" no cilindro mestre.
10. Certifique-se de que a embreagem esteja com a folga adequada e funcionando corretamente.

## ⚠ AVISO

Para o seu bem-estar e segurança, todos os pontos mencionados acima devem ser verificados periodicamente.
A falha em não fazê-lo pode afetar a operação segura, danificar sua motocicleta e resultar em um acidente causando lesões graves ou perda de vida.

# PERÍODO DE AMACIAMENTO

A motocicleta Royal Enfield que você está usando é capaz de atingir velocidades altas consistentemente. No entanto, como qualquer motocicleta nova, um procedimento de "PERÍODO DE AMACIAMENTO" é essencial para ajudar no correto "assentamento" das várias partes móveis da sua motocicleta e para alcançar o desempenho ótimo, como a mudança de marchas posteriormente.

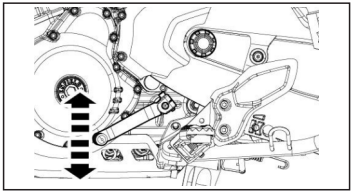
1. Não exceda a carga útil máxima especificada.
2. Aqueça o motor por alguns minutos em marcha lenta para permitir que o óleo do motor lubrifique todas as partes móveis do motor antes de pilotar a motocicleta.
3. Evite operação com aceleração máxima e não pilote com aceleração constante continuamente. Varie a velocidade em 10% enquanto pilota.
4. Pilote na velocidade adequada e evite acelerações e frenagens repentinas.
5. Evite pilotar a motocicleta continuamente por mais de uma hora, é recomendado fazer uma parada breve.

## NOTA

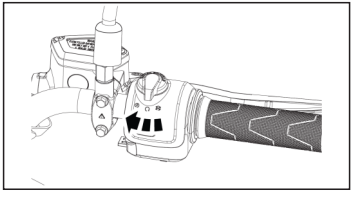
A tabela abaixo indica a velocidade recomendada do motor em RPM para o desempenho ótimo do motor.
Respeite o período de amaciamento, assim não correrá o risco de perder o direito da garantia e recomenda-se que neste período não utilize rodovias.

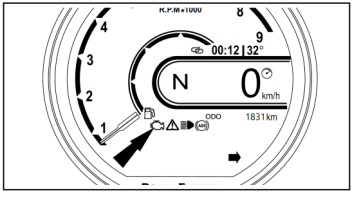
| Distância Percorrida | Velocidade Máxima do Motor |
|---|---|
| 0 a 500 km | 4000 RPM |
| 501 a 2000 km | 6000 RPM |

- Para colocar em neutro, mova a motocicleta para frente e para trás suavemente, enquanto muda a marcha simultaneamente. Certifique-se de que a marcha esteja em posição neutra e a luz do neutro esteja acesa no painel de instrumentos.



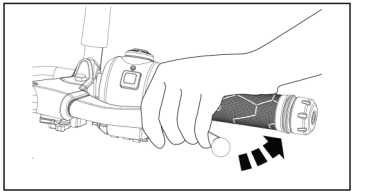
- Vire a chave de ignição para a posição "ON" para ligar e o botão de desligamento do motor no lado direito do guidão para a posição ligado "ON".
- Quando tanto a ignição quanto o botão de desligamento do motor estiverem na posição "ON" e após a motocicleta ser iniciada, a luz do MIL acenderá por alguns segundos e desligará "OFF", indicando que todas as funções do sistema de injeção de combustível eletrônico (EFI) estão funcionando normalmente. No caso de qualquer mau funcionamento no sistema EFI, a luz do MIL permanecerá acesa continuamente.



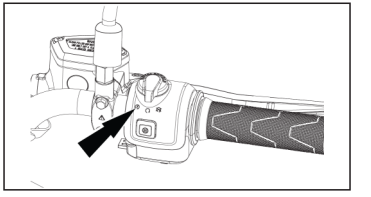


# PARTIDA

## CUIDADO



- Caso o indicador de mau funcionamento não desligue "OFF", leve a motocicleta até uma concessionária Royal Enfield para inspeção e correção.
- Verifique o indicador de nível de combustível no painel para garantir que há combustível suficiente no tanque. Caso a última barra esteja piscando continuamente, indica que o nível de combustível no tanque está baixo. Por favor, reabasteça imediatamente.



- Desengate a embreagem puxando a alavanca da embreagem e mantenha-a pressionada.
- Pressione e segure o interruptor de partida elétrica até o motor ligar por no máximo 5 segundos.

## NOTA

- Caso o motor não dê partida dentro de 5 segundos, solte o botão de partida e espere cerca de 5 segundos antes de tentar dar partida no motor novamente.
- Caso a motocicleta não dê partida após várias tentativas contínuas, desligue "OFF" e ligue "ON" novamente a chave de ignição e tente novamente.

# PARTIDA

## PRECAUÇÕES

- A motocicleta pode dar partida com o cavalete lateral abaixado, mas o motor se desligará quando a marcha for engatada. Este recurso de corte do cavalete lateral é fornecido para a segurança do piloto; certifique-se de que o cavalete lateral esteja recolhido antes de mover/iniciar a motocicleta.

## CUIDADO

- Se o motor não der partida. Não mantenha o botão de partida pressionado por longos períodos, isso causará a descarga da bateria abaixo do nível de carga de 10 V. Por favor, leve a motocicleta até uma concessionária Royal Enfield para identificar e corrigir a razão pela qual não está dando partida.
- Nunca acelere assim que o motor for ligado, especialmente em condições de frio. O motor deve ser deixado funcionar em marcha lenta RPM por pelo menos 120 segundos para que o óleo do motor circule e lubrifique todas as partes móveis internas e para que a temperatura do motor aumente. O não cumprimento dessas informações importantes pode causar sérios danos aos componentes internos do motor.
- Acelere somente após a RPM em marcha lenta estabilizar e se manter consistente.

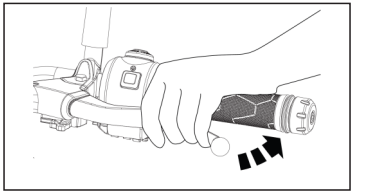
## ⚠ AVISO

Por favor, tenha extremo cuidado ao pilotar a motocicleta. A falta de atenção pode resultar em um acidente causando ferimentos a você ou a outros usuários da via/pedestres.

- Certifique-se de que a marcha esteja em posição neutra e a luz do neutro esteja acesa no painel. Para colocar em neutro, mova a motocicleta para frente e para trás suavemente, enquanto muda a marcha simultaneamente.

# PARTIDA

## CUIDADO



Não tente mudar as engrenagens sem mover a motocicleta para frente e para trás, pois isso pode danificar o mecanismo de engrenagem.

- Pressione e segure a alavanca da embreagem.
- Pressione o botão de arranque e segure até que o motor ligue. Não solte o botão antes do motor ligar.

- Não pressione o botão de arranque mais do que 5 segundos após três partidas sucessivas. Aguarde de 15 a 20 segundos para a bateria recuperar.

# MUDANÇA DE MARCHAS, PILOTAGEM E PARADA

A alavanca da embreagem deve ser totalmente pressionada antes de tentar mudar de marcha. Não pressionar completamente a alavanca da embreagem pode causar um início áspero ou o motor pode morrer, além de danificar as peças da transmissão.

- Quando a motocicleta estiver em posição neutra, pressione a alavanca de mudança de marcha para baixo com o pé para engatar a primeira marcha.

**PADRÃO DE MUDANÇA DE MARCHAS 1 -- N -- 2 -- 3 -- 4 – 5 – 6**

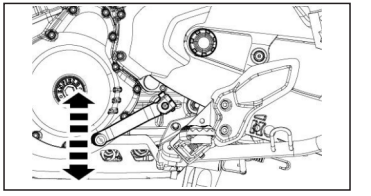
- É recomendado usar a condição de tráfego urbano apenas (RPM do motor em torno da marcha lenta a 2000 RPM) na condição de primeira marcha a fim de evitar muitos acionamentos da embreagem. Em outras marchas e RPM mais altas, evite usar, o que reduzirá proporcionalmente a vida útil da embreagem. Durante aceleração/desaceleração, desengate completamente a embreagem, mude a marcha e acione a embreagem gradualmente (não muito lentamente).

| Mudanças recomendadas para aumentar as velocidades. | | |
|---|---|---|
| **Mudança de Marcha** | **Kmph** | **Mph** |
| 1.° - 2.° | 20 | 12,4 |
| 2.° - 3.° | 30 | 19 |
| 3.° - 4.° | 40 | 25 |
| 4.° - 5.° | 60 | 37,2 |
| 5.° - 6.° | 75 | 47 |

| Mudanças recomendadas para baixar as velocidades. | | |
|---|---|---|
| **Mudança de Marcha** | **Kmph** | **Mph** |
| 6.° - 5.° | 70 | 43,3 |
| 5.° - 4.° | 55 | 34,1 |
| 4.° - 3.° | 35 | 22 |
| 3.° - 2.° | 25 | 16 |
| 2.° - 1.° | 18 | 11,1 |

# MUDANÇA DE MARCHAS, PILOTAGEM E PARADA

## CUIDADO



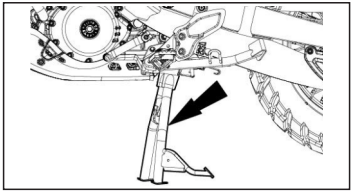
- Se a alavanca da embreagem for solta abruptamente e a abertura do acelerador for insuficiente, a motocicleta terá um início áspero e o motor pode morrer.
- Se a aceleração for muito alta e a alavanca da embreagem for solta abruptamente, isso causará um movimento súbito da motocicleta, o que pode levar à perda de controle e a um acidente resultando em ferimentos e ou perda devida para o piloto/ outros usuários da via/pedestres, além de danos à motocicleta.
- Sempre tenha o máximo de cautela ao soltar a embreagem e pilotar a motocicleta.
- Siga as velocidades recomendadas para subir e reduzir de marcha.

## NOTA

- Sempre inicie a motocicleta com a marcha em posição neutra.
- Mova a motocicleta apenas na primeira marcha.
- Quando a velocidade do motor diminuir ou ao subir um aclive ou andar em uma velocidade reduzida, mude para a marcha inferior apropriada para evitar que o motor morra ou tenha dificuldade de rodar.
- A alavanca da embreagem deve ser total mente pressionada, aceleração modulada e imediatamente mudada para a próxima marcha conforme as velocidades de mudança de marcha recomendadas.
- Não seguir as instruções acima pode causar um início áspero ou o motor pode morrer, ou mudança de marcha incorreta do motor, além de danificar as peças da transmissão.
- Sempre mude as marchas para a posição neutra antes de parar a motocicleta completamente.
- Feche completamente o acelerador e solte a alavanca da embreagem lentamente, garantindo que a motocicleta esteja em posição neutra e a luz do neutro esteja acesa.
- Pare a motocicleta em um local seguro, desligue "OFF" a ignição e o desligamento do motor.
- Ao pilotar em ladeiras íngremes e descendo estradas longas, é recomendado usar o freio intermitentemente em conjunto com a frenagem do motor de forma combinada para alcançar uma frenagem eficaz. A frenagem do motor é alcançada ao reduzir a marcha da motocicleta para diminuir a velocidade.

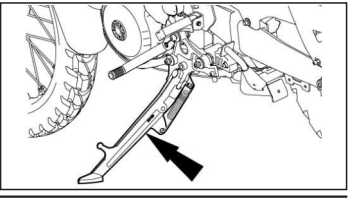
# ESTACIONAMENTO

## ESTACIONAR MOTOCICLETA NO CAVALETE CENTRAL



- Estacione a motocicleta verticalmente em uma superfície firme e plana.
- Segure firmemente o guidão em posição reta.
- Abaixe o cavalete central de modo que ambas as pernas do cavalete estejam apoiadas no chão firmemente.
- Aplique pressão na alavanca do cavalete central e puxe a motocicleta para trás.
- Trave a direção e certifique-se de que o guidão esteja firmemente travado antes de remover a chave do tambor de ignição.

## ESTACIONAR MOTOCICLETA NO CAVALETE LATERAL



- Estacione a motocicleta verticalmente em uma superfície firme e plana.
- Estenda o cavalete lateral. Incline a motocicleta para o lado esquerdo até que esteja firmemente apoiada no chão.

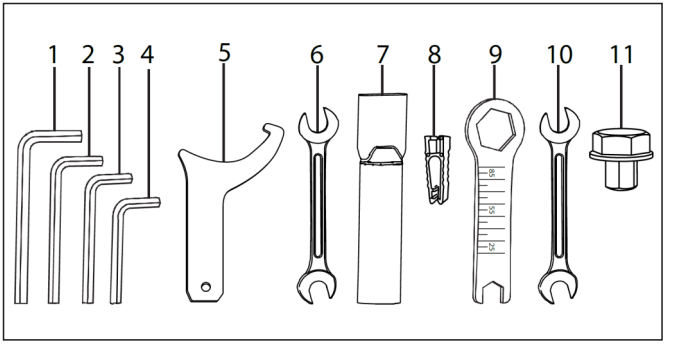
## AVISO

- Certifique-se de que ambos os cavaletes estejam completamente retraídos antes de pilotar a motocicleta.
- Tenha extremo cuidado ao estacionar e certifique-se de que esteja estacionada em uma superfície firme e plana para evitar que a motocicleta caia e cause ferimentos a você ou a outros e danos às peças da motocicleta.
- O cavalete lateral é projetado apenas para suportar o peso da motocicleta. Não sente na motocicleta enquanto ela estiver apoiada no cavalete lateral. O cavalete lateral ou o quadro podem ser danificados e a motocicleta pode tombar.

# KIT DE FERRAMENTAS

O kit de ferramentas está preso sob o assento do garupa.

| S.N.° | Descrição | Qtd. |
|---|---|---|
| 1 | Chave Allen 8 mm | 1 |
| 2 | Chave Allen 6 mm | 1 |
| 3 | Chave Allen 5 mm | 1 |
| 4 | Chave Allen 4 mm | 1 |
| 5 | Chave inglesa | 1 |
| 6 | Chave combinada10 x 13 | 1 |
| 7 | Tubo de extensão | 1 |
| 8 | Extrator de fusível | |
| 9 | Chave de anel 24 x 14 combinada | 1 |
| 10 | Chave combinada 12 x 16 | 2 |
| 11 | Adaptador do eixo dianteira | 1 |

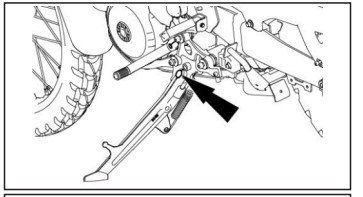


# DICAS DE MANUTENÇÃO SIMPLES

As seguintes atividades simples de manutenção ajudarão a manter sua motocicleta. No entanto, para uma manutenção mais elaborada, recomendamos entrar em contato com uma Concessionária Royal Enfield.

## ALAVANCAS MANUAIS, PIVÔS CENTRAL E LATERAL

- Limpe os pontos do pivô e assegure-se que estejam livres de poeira, fuligem, ferrugem, etc.
- Lubrifique os pivôs.

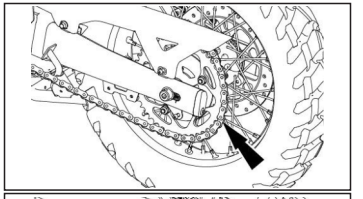


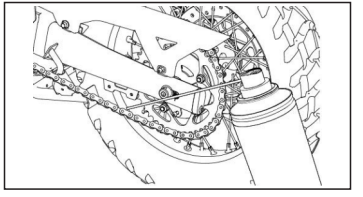
## NOTA

Limpe o lubrificante em excesso para prevenir acúmulo de poeira e fuligem.

## CORRENTE DE TRANSMISSÃO

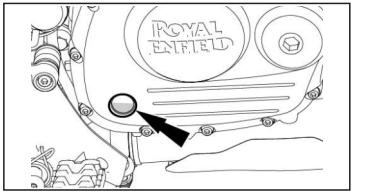
- Pulverize a corrente de transmissão com solvente de limpeza de corrente recomendado enquanto gira simultaneamente a roda traseira. Nunca com a motocicleta em engatada.
- Certifique-se de que a corrente de transmissão tenha sido suficientemente e completamente coberta com o solvente de limpeza. Se necessário, use uma escova adequada para remover depósitos difíceis da corrente.
- Aguarde alguns minutos e limpe a corrente completamente de qualquer sujeira, graxa, etc.
- Gire a roda traseira lentamente e aplique simultaneamente o lubrificante de corrente recomendado nos elos da corrente.
- Limpe o excesso de lubrificante da corrente após alguns
- minutos com um pano limpo.





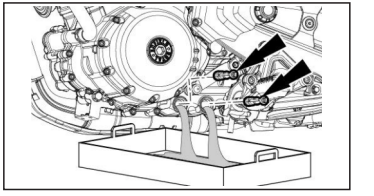
# DICAS DE MANUTENÇÃO SIMPLES

## VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR




- Coloque a motocicleta em uma superfície plana e na posição vertical.
- Ligue o motor em condição fria, deixe o motor funcionar em marcha lenta por 2 a 3 minutos e desligue o motor.
- Aguarde de 2 a 3 minutos para que o óleo se assente e avalie o visor de nível. O volume adicionado do nível mínimo ao máximo é aproximadamente 350 ml.
- O nível de óleo do motor deve estar próximo da condição "MAX".
- Caso o nível de óleo não esteja na condição mencionada acima, complete o óleo até a condição "MAX" e repita o procedimento.
- Não encha demais acima da marca "MAX", pois isso pode afetar o funcionamento da embreagem.

## DRENAGEM DE ÓLEO DO MOTOR/VERIFICAÇÃO DO FILTRO

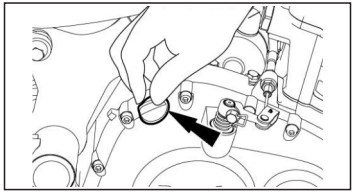


- Certifique-se de que a motocicleta esteja em posição reta no nível do solo.
- O óleo do motor deve sempre ser drenado quando o motor estiver suficientemente aquecido para que o óleo drene mais rápido.
- Remova o protetor do cárter e os 2 plugues, depois limpe os 2 filtros.
- Verifique o estado dos filtros, se os filtros estiverem em boas condições, reutilize-os. Não reutilize os anéis o'ring, troque todos os anéis.

## NOTA

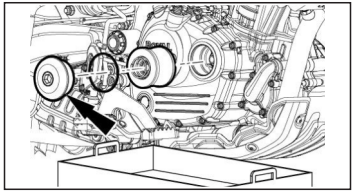
- Lubrifique os filtros e os anéis com óleo de motor.
- Insira os filtros completamente nos cárteres à mão antes de inserir os plugues de drenagem.
- Lubrifique os anéis dos plugues com lubrificante à base de água.
- Aperte os plugues de drenagem com um torque de 13 ± 1 Nm.

## ENCHIMENTO DE ÓLEO DURANTE O SERVIÇO DE TROCA DE ÓLEO



- Certifique-se de que a motocicleta esteja em posição reta no nível do solo.
- Remova a tampa de enchimento e anel o'ring.
- Adicione óleo ao motor, encha até que o nível de óleo atinja a marca máxima no visor.
- Instale a tampa de enchimento. Ligue o motor em condição fria e deixe funcionar por 1 - 2 minutos.
- Desligue o motor e aguarde 1 minuto.
- Verifique se o nível de óleo está entre as linhas mínimo e máximo no visor de nível.
- Se não, complete o nível de óleo para que fique entre as linhas mínimo e máximo no visor de nível.
- Reabasteça com a quantidade especificada de óleo de motor fresco 2,1 L.

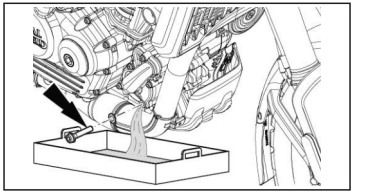
## TROCA DO FILTRO DE ÓLEO



- Remova a tampa do filtro de óleo usando uma chave Allen de 14 mm com anel de vedação e mola.
- Remova e descarte o filtro de óleo.
- Deixe o óleo escorrer da caixa do filtro de óleo.
- Limpe completamente a tampa e a superfície de vedação do anel de vedação.
- Instale um novo filtro de óleo. Usar anel de vedação e lubrifique o anel de vedação na tampa do filtro com lubrificante à base de água.
- Instale a tampa e aperte até 22 ± 2 Nm, garantindo que a mola seja retida na tampa.

# DICAS DE MANUTENÇÃO SIMPLES

## DRENAGEM DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO



Remova o protetor do cárter se necessário.

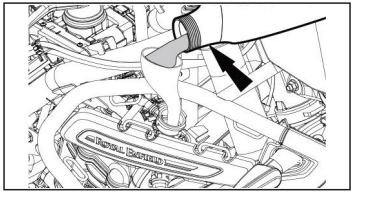
- Remova a tampa do enchimento de líquido de arrefecimento do radiador e a tampa do tanque de expansão.
- Remova o parafuso de drenagem do líquido de arrefecimento da bomba de água.
- Uma vez drenado, substitua a arruela de cobre por uma nova e aperte o parafuso até 10 ± 2 Nm.
- O tanque de expansão é drenado desconectando a mangueira pequena do radiador e, em seguida, recolocando a mangueira.

## ENCHIMENTO/PURGA DE AR DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

### AVISO

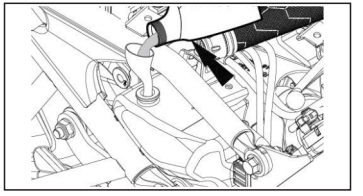
Nunca abra a tampa do radiador quando o motor estiver quente. A pressão liberada pode fazer o líquido de arrefecimento começar a ferver e expandir. O líquido arrefecimento fervente pode espirrar do bocal de enchimento ou reservatório, causando queimaduras graves.

- Certifique-se de que a motocicleta esteja em posição reta no nível do solo.
- Remova a tampa de pressão do radiador e encha o sistema com líquido de arrefecimento recomendado, até o bocal de enchimento.
- Realize a sangria de ar.



★ Bata e aperte suavemente as mangueiras do motor para o radiador.
★ Incline a moto aproximadamente 45 - 60 graus para o lado esquerdo e depois para o direito.
★ Se o nível de líquido de arrefecimento tiver baixado, complete até o nível do bocal de enchimento.

- Repita o procedimento acima até que o nível no bocal de enchimento não caia mais.
- Recoloque a tampa de pressão do radiador, garantindo que esteja corretamente instalada e totalmente apertada no sentido horário.



- Remova a tampa do tanque de expansão do radiador e encha o tanque até a linha do nível superior.
- Substitua a tampa do tanque de expansão do radiador.
- Ligue o motor em neutro.
- Deixe o motor funcionar em marcha lenta por 5 minutos.
- Acelere rapidamente 3 ou 4 vezes.
- Desligue o motor e deixe esfriar.
- Complete o nível de líquido de arrefecimento no tanque de expansão, se necessário.
- Verifique se há vazamentos de líquido de arrefecimento.

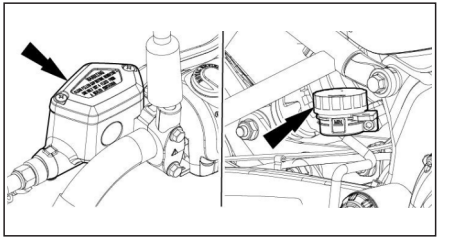
## AVISO

Não derrame líquido de arrefecimento. Colete o líquido de arrefecimento em um recipiente separado e descarte-o por meio de agências autorizadas de descarte em sua localidade. Evite contato do líquido de arrefecimento com a pele ou o corpo. Lave imediatamente a área afetada com sabão e água.

## NOTA

- Não encha o líquido de arrefecimento quando o veículo estiver no cavalete lateral.
- O líquido de arrefecimento da Total está pronto para uso e não requer mistura.

## VERIFICAÇÃO DO FLUIDO DO FREIO



**Dianteira:** Verifique se o reservatório do fluido do freio está na horizontal e que o nível do fluido está no centro da janela considerada como um nível mínimo.
**Traseira:** Verifique se o reservatório do fluido do freio está na horizontal e que o nível esteja entre as marcas "MAX" e "Min".
Coloque sua motocicleta na posição vertical em uma superfície firme e nivelada.

## PRECAUÇÃO

- O fluido de freio é altamente corrosivo e pode causar danos às partes pintadas. Certifique-se de que o fluido de freio não derrame em nenhuma parte da motocicleta. Em caso de derramamento, limpe a área imediatamente com um pano macio (de preferência um pano úmido) para evitar danos.
- Não misture fluido de freio DOT 4 com outros tipos de fluido de freio.

## NOTA

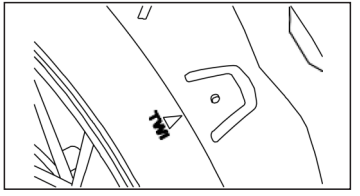
- Limpe a tampa do reservatório antes de removê-la. Use apenas fluido de freio DOT 4 de um recipiente selado.
- Use apenas o fluido de freio especificado; caso contrário, os selos de borracha podem se deteriorar, causando vazamento.
- Reabasteça com o mesmo tipo de fluido de freio. Adicionar um fluido de freio diferente do DOT 4 pode resultar em uma reação química prejudicial.
- Tenha cuidado para que água ou poeira não entrem no reservatório de fluido de freio ao reabastecer. A água diminuirá significativamente o ponto de ebulição do fluido e pode resultar em travamento por vapor, e a sujeira pode entupir as válvulas da unidade hidráulica do ABS.

# DICAS DE MANUTENÇÃO SIMPLES

## AVISO

- nível insuficiente de fluido de freio fará com que o sistema de freio falhe.
- O fluido de freio velho reduz o efeito da frenagem.
- Certifique-se de que o fluido de freio para os freios dianteiro e traseiro seja trocado de acordo com o cronograma de manutenção periódica.
- Mantenha o fluido de freio fora do alcance de crianças.
- Não permita que o fluido de freio entre em contato com a pele, os olhos ou roupas.
- O fluido de freio é altamente corrosivo e pode causar danos às partes pintadas. Certifique-se de que o fluido de freio não derrame em nenhuma parte da motocicleta, em caso de derramamento, limpe a área imediatamente com um pano macio para evitar danos.

## INSPEÇÃO DE PNEUS E RODAS



- Inspecione os pneus periodicamente para verificar desgaste, rachaduras e cortes.
- Verifique e remova pedras, lascas, pregos ou outras partículas incrustadas nos sulcos dos pneus.
- Inspecione periodicamente as rodas para verificar danos nos raios e oscilação ou desalinhamento do aro.
- Verifique o assentamento correto da borda do pneu no aro sempre que o pneu for remontado.
- Use apenas pneus recomendados, inflados à pressão de ar correta.

# DICAS DE MANUTENÇÃO SIMPLES

## AVISO

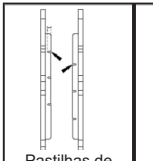
- É recomendado operar a motocicleta com a pressão correta dos pneus, pois um pneu com pressão baixa pode superaquecer e resultar em danos ao pneu, podendo causar ferimentos ao piloto.
- É recomendado usar a especificação de pneu da Royal Enfield em caso de substituição de pneus novos, a falha em aderir ao mesmo pode resultar em danos ao pneu e pode causar ferimentos ao piloto.

| Pressão dos Pneus | Dianteira | Traseira |
|---|---|---|
| Piloto | 32 PSI | 32 PSI |
| Piloto e passageiro | 32 PSI | 32 PSI |

## PASTILHAS DE FREIO

- As pastilhas de freio dianteiras e traseiras devem ser inspecionadas por desgastes em intervalos especificados na tabela de manutenção periódica.

**Dianteira/Traseiro:** As pastilhas precisam ser substituídas se o indicador mostrar que está desgastado.



Pastilhas de freio dianteiro | Pastilhas de freio traseiro

## NOTA

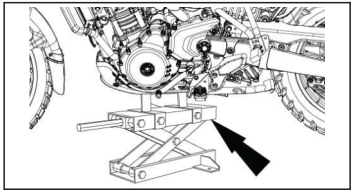
- As motocicletas Royal Enfield equipadas com freios a disco possuem sistemas de frenagem ótimos e são construídas para oferecer um desempenho de frenagem superior e mais seguro em todas as condições.
- Sistemas de freio a disco podem produzir um ruído leve sob certas condições de pilotagem. Isso é absolutamente normal e característico das pastilhas de freio a disco em toda a indústria de motocicletas. Isso de forma alguma afetará o desempenho da motocicleta ou do sistema de frenagem.

# DICAS DE MANUTENÇÃO SIMPLES

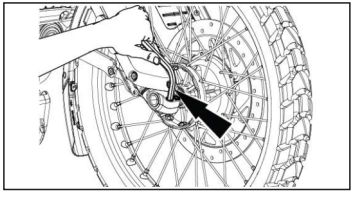
Na Royal Enfield, temos protocolos de teste e desenvolvimento robustos e rigorosos e aderimos aos padrões globais de validação de qualidade e durabilidade. Estamos comprometidos em oferecer aos nossos clientes a melhor experiência de propriedade possível com nossas motocicletas.

## REMOÇÃO DA RODA DIANTEIRA

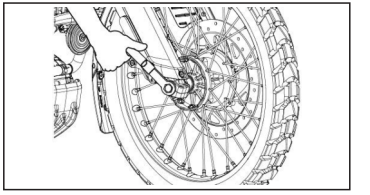
Certifique-se de que a motocicleta esteja na posição vertical em uma superfície firme e plana.
Coloque um macaco tesoura embaixo do motor e levante a motocicleta de forma que a roda dianteira fique distante do chão por no mínimo 15 cm.



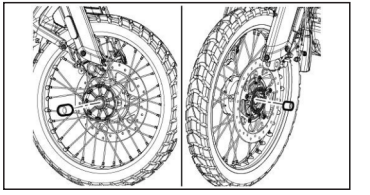
- Afrouxe e remova os 2 parafusos do grampo da braçadeira do garfo dianteiro usando uma chave Allen de 6 mm disponível no kit de ferramentas.



- Afrouxe e remova o parafuso do eixo do garfo lado esquerdo usando o adaptador de eixo dianteiro, chave de anel e tubo de extensão disponíveis no kit de ferramentas.

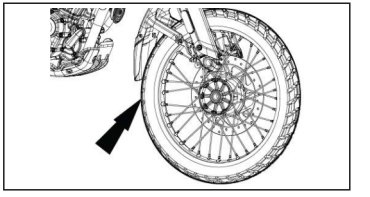


- Puxe suavemente o eixo pela lado esquerdo à mão, uma vez totalmente desparafusado.
- Abaixe suavemente a roda de forma que saia das pernas do garfo.
- Remova os espaçadores do cubo da roda dianteira em ambos os lados, esquerdo e diretio.

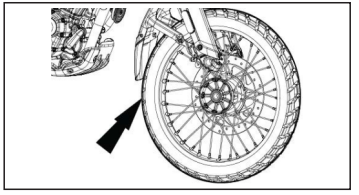


## CUIDADO

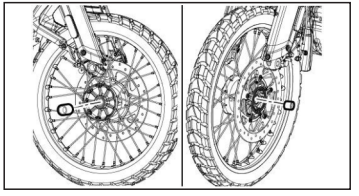
- Tenha cuidado para segurar os espaçadores da roda e o sensor de velocidade ao remover o eixo dos garfos.
- Não pressione a alavanca de freio quando a roda dianteira for removida, pois isso fará com que as pastilhas de freio saiam muito da pinça de freio.
- Coloque um pedaço de madeira de 4 mm de espessura ou uma folha de papelão entre as pastilhas de freio para evitar a ativação das pastilhas no caso de a alavanca de freio dianteira ser acidentalmente pressionada.
- Tenha cuidado para não danificar o disco de freio dianteiro ou a roda fônica, pois isso afetará o sistema de frenagem e o ABS.



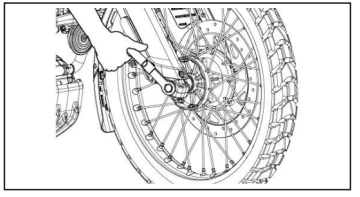
## MONTAGEM DA RODA DIANTEIRA



- Remova o pedaço de madeira/folha de papelão colocado entre as pastilhas de freio.

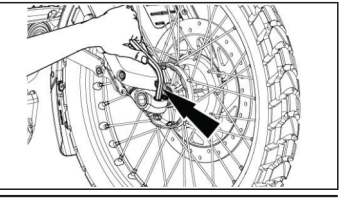


- Posicione o espaçador no cubo da roda em ambos os lados, esquerdo e diretio.
- Insira a roda com os espaçadores entre as extremidades do garfo. Certifique-se de que o disco de freio esteja localizado entre as pastilhas de freio.



- Apoie a roda em uma altura que permita encaixar o eixo pelas pernas do garfo e pela roda. Insira o eixo pelo lado esquerdo e empurre até que as roscas do eixo engatem com as da perna do garfo do lado direito, depois aperte o eixo até que esteja totalmente assen- tado.
- Aperte firmemente o parafuso do eixo no lado esquerdo.

- Aperte firmemente o parafuso do grampo da braçadeira no lado esquerdo com um torque de 25 Nm.
- Gire a roda para verificar se está girando suavemente.
- Pressione a alavanca de freio e verifique a eficiência do freio dianteiro.

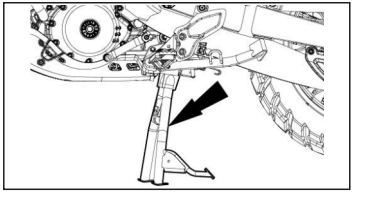


## CUIDADO

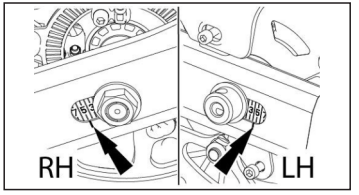
- Tenha o máximo de cuidado ao remontar a roda dianteira na motocicleta.
- Certifique-se de que a roda esteja corretamente montada antes de tentar pilotar a motocicleta.
- A falha em fazer isso pode resultar em um desempenho incorreto da motocicleta, podendo levar a um acidente causando ferimentos a você/outros usuários da estrada e podendo levar à perda de vida.

## REMOÇÃO DA RODA TRASEIRA

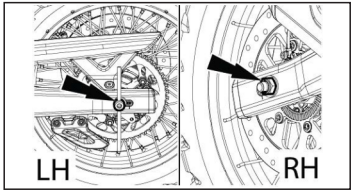
- Certifique-se de que a motocicleta esteja vertical em uma superfície firme e plana.
- Aplique o cavalete central.



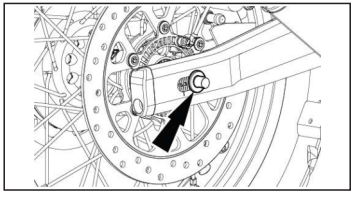
- Observe e marque os índices de alinhamento em ambos os ajustadores de corrente no braço oscilante esquerdo e direito.
- Afrouxe completamente as porcas de trava e as porcas ajustadoras nos ajustadores de corrente do lado esquerdo e direito usando uma chave de anel de 24 mm disponível no kit de ferramentas.
- Segure firmemente o eixo da roda no lado esquerdo e afrouxe a porca hexagonal no lado direito.



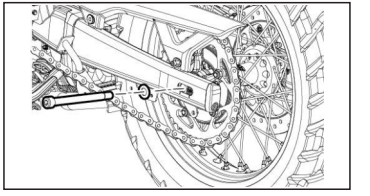

- Remova a porca e a arruela do eixo da roda.




- Empurre a roda traseira totalmente para dentro do braço oscilante.



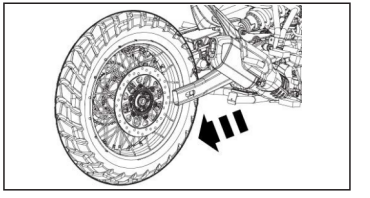
- Apoie a roda traseira por baixo e puxe o eixo da roda para fora do braço oscilante do lado esquerdo.
- Solte suavemente a mangueira do freio e remova o conjunto da pinça do braço oscilante do lado direito.



## CUIDADO

Certifique-se de que a mangueira do freio não seja danificada ou torcida durante a remoção. Apoie adequadamente o conjunto da pinça e afaste-o do braço oscilante.

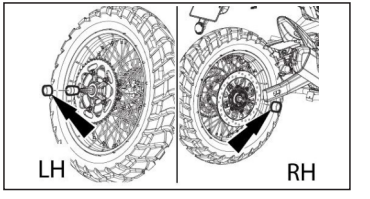
- Solte a corrente do pinhão e certifique-se de que ela não fique presa ou danificada ao remover a roda traseira.
- Remova o apoio de baixo da roda e deslize suavemente a roda traseira para fora do braço oscilante com o pinhão traseiro, disco de freio e espaçadores.



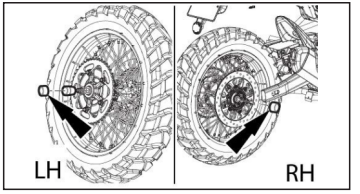
## CUIDADO

Não pressione o pedal do freio traseiro quando a roda traseira estiver sendo removida, pois isso fará com que as pastilhas de freio se desloquem da pinça de freio.

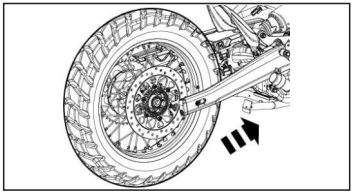
- Coloque um pedaço de madeira de 4 mm de espessura ou uma folha de papelão entre as pastilhas de freio para evitar a ativação das pastilhas se o pedal do freio traseiro for acidentalmente pressionado.
- Não puxe o pedal do freio traseiro para levantar ou elevar a motocicleta por qualquer motivo.



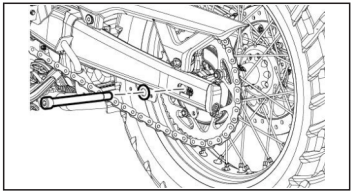
## MONTAGEM DA RODA TRASEIRA




- Certifique-se de que o espaçador escalonado esteja localizado no lado do disco de freio, a borda do espaçador deve ser inserida através do selo do rolamento.
- Certifique-se de que o espaçador esteja localizado no lado do pinhão no cubo da roda.
- Certifique-se de que os ajustadores de corrente estejam corretamente posicionados dentro dos braços oscilantes esquerdo e direito.

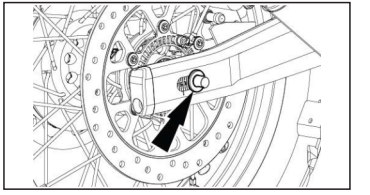


- Posicione o conjunto da pinça na aba ao longo do lado direito do braço oscilante.
- Posicione a roda traseira com o pinhão para o lado esquerdo, garantindo que o disco de freio fique entre as pastilhas de freio no lado direito.
- Levante a roda traseira e certifique-se de que os encaixes no braço oscilante, os furos do suporte da pinça de freio e o furo central no cubo estejam alinhados.

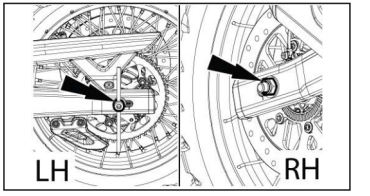


- Apoie a roda traseira adequadamente e insira o eixo da roda traseira ao longo do braço oscilante do lado esquerdo no cubo da roda.
- Toque suavemente o eixo no encaixe do cubo da roda até que as roscas estejam completamente visíveis do lado direito.
- Monte a corrente de transmissão no pinhão e certifique-se de que esteja corretamente assentada.
- Verifique a rotação livre e suave da roda traseira.
- Monte a arruela e a porca hexagonal no eixo da roda do lado direito.

## NOTA



- Não aperte completamente a porca hexagonal.
- Aperte as porcas dos ajustadores de corrente nos ajustadores esquerdo e direito de forma que os índices de marcação estejam alinhados corretamente em ambos os lados do braço oscilante.
- Verifique e garanta a tensão correta da corrente e o alinhamento da roda.
- Segure firmemente o eixo do lado esquerdo e aperte a porca hexagonal do lado direito.
- Posicione o conjunto da pinça no braço oscilante do lado direito.




- Verifique a eficiência de funcionamento do freio traseiro.

## CUIDADO

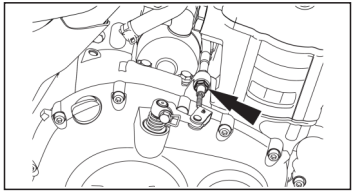
Tenha o máximo de cuidado ao remontar a roda traseira na motocicleta.
Certifique-se de que a roda esteja corretamente montada antes de tentar pilotar a motocicleta.
A falha em fazer isso resultará em um desempenho ruim da motocicleta, o que pode levar a um acidente causando ferimentos a você/outros usuários da estrada e pode levar à perda de vida.

# DICAS DE MANUTENÇÃO SIMPLES

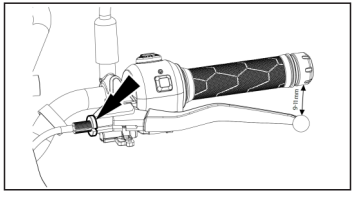
## FOLGA GERAL DA ALAVANCA DA EMBREAGEM

A folga livre da alavanca da embreagem deve ser ajustada para garantir que, em qualquer posição ao mover da mão esquerda (LH) para a mão direita (RH), haja uma certa quantidade de folga livre presente em todas as condições.

## INSPEÇÃO/AJUSTE DA FOLGA LIVRE DO CABO DA EMBREAGEM



1. A folga livre do cabo da embreagem desempenha um papel importante na vida útil da embreagem e é recomendado ajustá-la sempre que necessário para uma boa vida útil da embreagem.
2. Certifique-se de que o cabo esteja corretamente instalado.
3. Vire o guidão para a posição de trava à direita.
4. Usando uma chave de 12 mm, afrouxe completamente a porca de ajuste mais próxima do braço do acionador e meça com a utilização de uma régua.
5. Ajuste a posição da porca interna de ajuste para fornecer uma folga livre de 9 - 11 mm na extremidade da bola da alavanca da embreagem (a partir de sua posição mais distante) antes do acionamento do motor.
6. Puxe a alavanca 3 vezes e verifique novamente a folga, ajuste conforme o procedimento do ponto anterior, se necessário.
7. Usando ambas as chaves, aperte a porca mais próxima do braço do acionador sem mover a porca interna.
8. Gire o guidão 5 ou mais vezes, retornando à posição reta e verifique novamente a folga livre na alavanca.
9. Ajuste conforme o procedimento dos passos 4 e 5, se necessário.

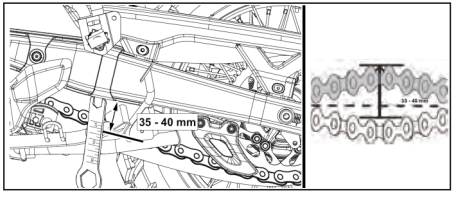


# DICAS DE MANUTENÇÃO SIMPLES

## CUIDADO

- Se você não se sentir confortável para ajustar a folga livre conforme o procedimento indicado, visite uma concessionária Royal Enfield.
- Se a folga livre desejada não for alcançada ou houver suspeita de deslizamento da embreagem, mantenha uma folga livre positiva e vá até a concessionária Royal Enfield.
- A porca de ajuste deve repousar corretamente na região roscada. mm
- A folga livre da embreagem deve ser verificada e ajustada apenas quando o motor estiver frio.
- Ao verificar a folga da embreagem, verifique também o cabo da embreagem quanto a qualquer anormalidade.
- Se suspeitar de qualquer anormalidade, vá até a concessionária Royal Enfield mais próxima.

## TENSÃO DA CORRENTE DE TRANSMISSÃO (FOLGA LIVRE 35 - 40 mm)




1. Estacione a motocicleta em uma superfície firme e plana.
2. Certifique-se de que a motocicleta esteja em posição neutra.
3. Gire a roda até encontrar uma posição onde a folga da corrente esteja no seu ponto mais baixo/apertado.
4. No ponto especificado, pressione a corrente para cima e meça a distância até o braço oscilante.
5. Pressione a corrente para baixo e meça a distância até o braço oscilante.
6. A diferença entre os valores dos passos 4 e 5 deve ser a folga livre da corrente de transmissão de 35 a 40 mm.
7. Se a folga livre da corrente de transmissão for encontrada incorreta, ajuste da seguinte forma: (a) Afrouxe o eixo da roda traseira.

(b) Empurre a roda traseira para a frente no slot do braço oscilante.

(c) Gire o parafuso Allen de ajuste em pequenos incrementos igualmente em ambos os lados, até que a folga especificada seja alcançada. A posição da roda no slot em ambos os lados deve sempre ser mantida igual entre esquerda e direita.

(d) Aperte o eixo da roda com um torque de 70 Nm e aperte o parafuso Allen de ajuste com um torque de 10 Nm. Reverifique a folga na corrente para confirmá-la, se ainda não estiver dentro da especificação, repita o procedimento de ajuste dos três primeiros passos.

## AVISO

- A folga excessiva da corrente além do limite especificado levará ao deslizamento da corrente e também pode causar taxas de desgaste aumentadas na corrente e nos pinhões.
- Certifique-se de que as duas rodas estejam alinhadas corretamente, após ajustar a corrente e antes de apertar a porca do eixo da roda traseira.

## BATERIA E MANUTENÇÃO

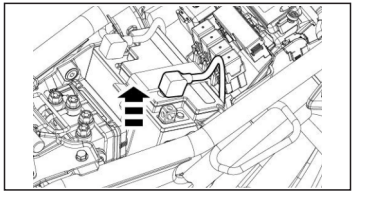
- A motocicleta é fornecida com uma bateria VRLA de 12 V - 8 Ah.
- A bateria deve ser periodicamente verificada quanto à limpeza e terminais livres de corrosão.

## NOTA

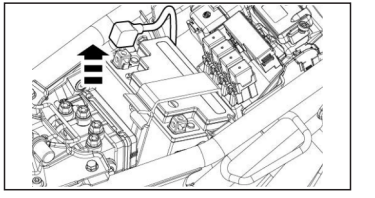
O contato ruim ou o encaixe frouxo dos terminais da bateria podem causar falha na ECU.

## DESMONTAGEM

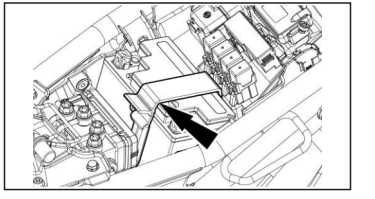
- Desligue "OFF" o motor e remova a chave de ignição do tambor de chave.
- A bateria está localizada sob o assento do piloto.
- Remova o assento do garupa e do piloto conforme o procedimento.
- Desconecte o parafuso do terminal negativo preto (-ve) da bateria usando uma chave de 10 mm disponível no kit de ferramentas.



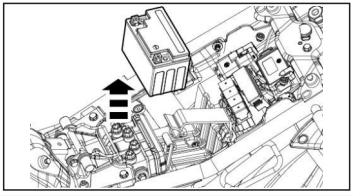
- Desconecte o parafuso do terminal positivo vermelho (+ve) da bateria usando uma chave de 10 mm disponível no kit de ferramentas.



- Puxe a cinta (cinto) da bateria para baixo e solte o trinco da cinta da bateria do suporte da cinta da bateria.



- Remova a bateria da bandeja.



## AVISO

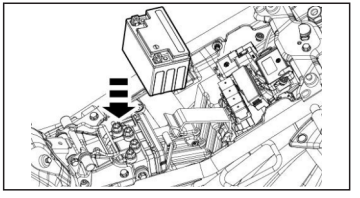
Sempre desconecte primeiro o cabo da bateria negativo preto (-ve) e depois o cabo positivo vermelho (+ve) ao remover as conexões da bateria.

## NOTA

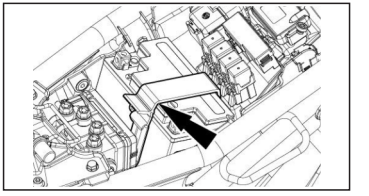
O uso frequente da motocicleta é muito importante para que a bateria esteja em boas condições de desempenho. Recomendamos usar a motocicleta pelo menos uma vez por semana para que a bateria seja carregada para maior vida útil. Se a motocicleta estiver sendo usada muito raramente ou esporadicamente e os terminais não forem desconectados, a bateria tende a perder sua carga e resultar em uma bateria descarregada e não será absorvida em garantia.
Para verificar a tensão da bateria, procure uma concessionária Royal Enfield.

## MONTAGEM

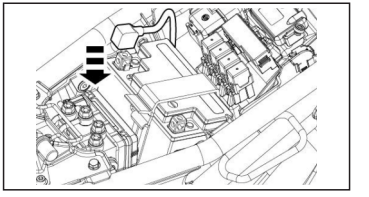
- Monte a bateria na bandeja.



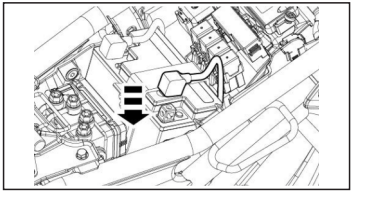
- Puxe a cinta (cinto) da bateria para baixo para fixar o trinco da cinta na braçadeira da cinta da bateria.



- Conecte o parafuso do terminal positivo vermelho (+ve) da bateria.



- Conecte o parafuso do terminal negativo preto (-ve) da bateria.
- Recoloque o assento do piloto e do garupa conforme o procedimento.



# DICAS DE MANUTENÇÃO SIMPLES

## CUIDADO

Conecte o terminal positivo vermelho (+ve) após conectar somente o terminal negativo preto (-ve).
Mantenha os cabos do terminal positivo vermelho (+ve) e do terminal negativo preto (-ve) firmemente conectados aos respectivos terminais da bateria. A falha em fazer isso pode resultar em danos ao sistema elétrico da motocicleta.

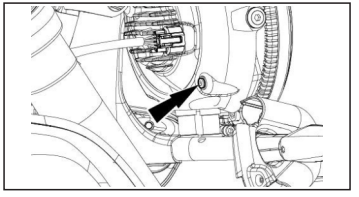
## NOTA

Limpe os terminais dos fios livres de corrosão e mantenha os terminais revestidos com fita isolante liquida.

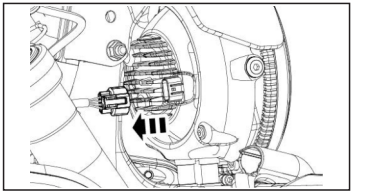
## TROCA DE COMPONENTES ELÉTRICOS

## DESMONTAGEM DO FAROL

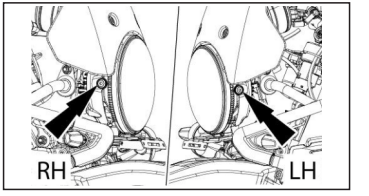
- Afrouxe e remova suavemente o parafuso de ajuste do feixe do farol.



- Desconecte o acoplador do farol.



- Afrouxe e remova suavemente os parafusos Allen do suporte do farol do lado esquerdo e direito usando uma chave Allen de 4 mm.

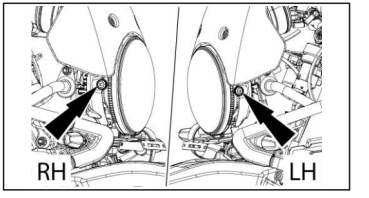



## NOTA

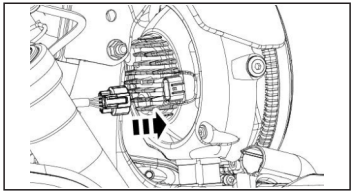
- O farol possui um sistema de iluminação LED. Em caso de falha, o conjunto de LED do farol deve ser substituído.
- Contate uma concessionário Royal Enfield para substituir o mesmo.

## MONTAGEM DO FAROL

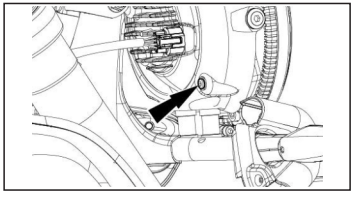
- Aperte e recoloque os parafusos Allen do suporte do farol do lado esquerdo e direito.



- Conecte o acoplador do farol.

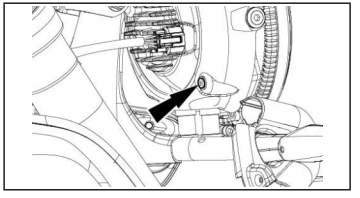


- Aperte e recoloque o parafuso de ajuste do feixe do farol.



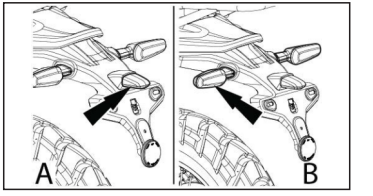
## AJUSTE DO FEIXE DO FAROL

- O foco do feixe do farol pode ser ajustado na direção vertical usando o parafuso de ajuste, girando no sentido horário ou anti-horário.
- O parafuso de ajuste é usado para aumentar ou diminuir a altura do feixe do farol apenas na direção vertical. Isso pode ser necessário para aumentar a visibilidade e ajudar a prevenir contra outros motociclistas/veículos que passam por perto.

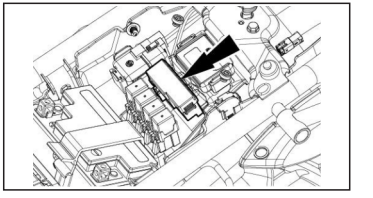


## LANTERNA TRASEIRA/SINALIZADORES E ILUMINADOR DE PLACA

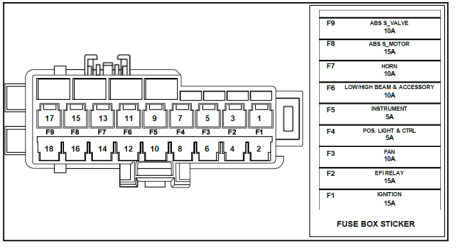
A lanterna traseira/sinalizadores (B) e iluminador de placa (A) possuem um sistema de iluminação LED. Em caso de falha, toda a montagem da lanterna traseira/sinalizadores (B) e iluminador de placa (A) deve ser substituída.
Contate uma concessionário Royal Enfield para substituir o mesmo.




## FUSÍVEL E PORTA-FUSÍVEL



- O porta-fusível está localizado sob o assento do piloto.
- Insira a chave de ignição e gire no sentido horário.
- Remova o assento do garupa e do piloto para abrir o mesmo.



## LISTA DO USO DO FUSÍVEL DA MINI LÂMINA

| Número do ID do Fusível | COR | CLASSIFICAÇÃO | Observações |
|---|---|---|---|
| F1 | Azul | 15 A | Ignição |
| F2 | Azul | 15 A | Relé EFI |
| F3 | Vermelho | 10 A | Ventilador |
| F4 | Amarelo | 5 A | Luzes.Pos. e Contr. |
| F5 | Amarelo | 5 A | Instrumentos |
| F6 | Vermelho | 10 A | Farol baixo/alto e Acessório |
| F7 | Vermelho | 10 A | Buzina |
| F8 | Azul | 15 A | Motor ABS S |
| F9 | Vermelho | 10 A | Válvula ABS |
| Lista de fusível de reposição | | | |
| S F1 | Amarelo | 5 A | Fusível de reserva |
| S F2 | Vermelho | 10 A | |
| S F3 | Azul | 15 A | |

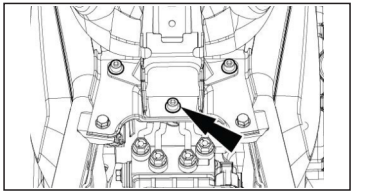
### AVISO

Verifique o sistema elétrico da sua motocicleta cuidadosamente e corrija imediatamente as falhas após experimentar qualquer falha de fusível. A falha em fazer isso pode resultar em falhas repetidas de fusível.
O uso de fusíveis com classificação diferente da especificada ou o uso de outros materiais condutores ou fusíveis de baixa qualidade danificará o sistema elétrico completo.
Certifique-se de substituir um fusível de reserva no suporte o mais rápido possível.
Qualquer tentativa de fazer uma ponte em um fusível defeituoso cria o risco de curto-circuito e incêndio. Sempre substitua um fusível defeituoso por um novo fusível da mesma classificação.

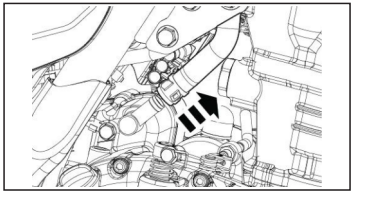
### NOTA

Certifique-se de que o interruptor de ignição esteja na posição desligado "OFF" ao substituir lâmpadas, fusíveis e partes elétricas.

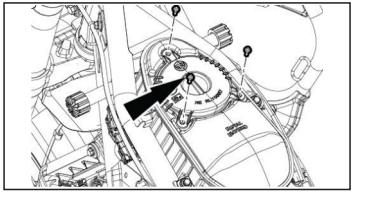
## LIMPEZA DO FILTRO DE AR



- O filtro de ar está localizado sob o tanque de combustível.
- Remova o assento do garupa e do piloto conforme o procedimento.
- Remova os 2 parafusos da frente do suporte do tanque de combustível usando uma chave Allen de 5 mm disponível no kit de ferramentas e remova o parafuso central usando uma ferramenta adequada.

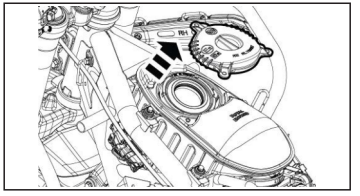


- Desconecte a mangueira de fluxo de combustível e o sensor do tanque de combustível.

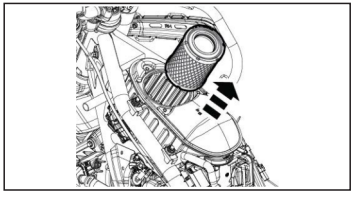


- Retire o tanque de combustível para fora do quadro.
- Afrouxe e remova os 3 parafusos Allen da tampa do filtro de ar usando uma chave Allen de 4 mm disponível no kit de ferramentas.

- Retire a tampa da caixa do filtro de ar.



- Retire o elemento do filtro e verifique a presença de poeira, sujeira e partículas de óleo dentro da caixa do filtro de ar e limpe cuidadosamente.



## NOTA

O uso de ar comprimido de alta pressão não é recomendado para limpar o elemento do filtro de ar. A montagem do elemento do filtro de ar é na ordem inversa do processo de remoção.

# PRECAUÇÕES PARA VIAGENS LONGAS

## VERIFICAÇÕES ANTES DO INÍCIO DE UMA VIAGEM LONGA

- Faça a manutenção da motocicleta na concessionária Royal Enfield, sempre.
- Certifique-se de que há quantidade suficiente de combustível no tanque de combustível para a viagem planejada.
- Verifique e corrija a pressão dos pneus, se necessário.

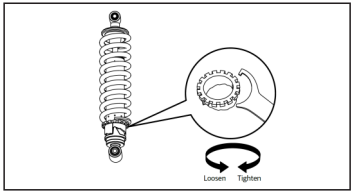
## VERIFIQUE TODOS ESTES ASPECTOS ANTES DE UMA LONGA VIAGEM

- Qualquer fixador solto.
- Condição dos pneus.
- Nível correto de óleo do motor e líquido de arrefecimento.
- Funcionamento de todas as luzes e buzina.
- Tensão correta da corrente de transmissão.
- Folga livre do cabo da embreagem.

## ITENS A SEREM CARREGADOS

- Kit de ferramentas.
- Luz de sinalização e fusível.
- Cabos de acelerador e embreagem.
- Vela de ignição, tampa da vela e mangueira de combustível.

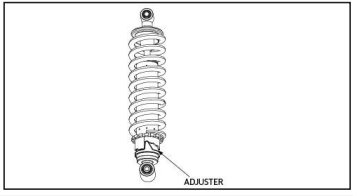
# AJUSTE DA SUSPENSÃO TRASEIRA




- Posicione a motocicleta no cavalete central.
- Certifique-se de que a pressão dos pneus esteja na especificação recomendada.
- Certifique-se de que os ajustadores estejam limpos de sujeira e detritos antes de ajustar, se tiverem sujeira ou detritos, limpe adequadamente antes de ajustar.
- O ajustador é um ajustador de 6 passos e está na posição do 3º entalhe.
- Ajuste a pré-carga de choque girando o ajustador no sentido horário usando uma chave inglesa para aumentar a pré-carga.
- Ajuste a pré-carga de choque girando no sentido anti-horário usando uma chave inglesa para diminuir a pré-carga (para levá-lo à posição do primeiro entalhe).

## NOTA

- O ajuste da suspensão requer uma chave inglesa. Recomendamos usar a chave inglesa fornecida no kit de ferramentas da . Tubo de extensão a ser usado para fins de alavancagem.
- A melhor configuração de pré-carga da mola é alcançada quando é ajustada para o peso do piloto e de qualquer bagagem e um passageiro.




| Condição | Referência Max da carga útil | Entalhe da definição de suspensão | Pressão dos pneus (psi) | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Dianteira | Traseira |
| Sem carga / Uma carga / Apenas o piloto | Piloto de até 90 kg | 3.° | 32 | |
| Com carga / Dois para cima / Piloto + Garupa / Piloto + Garupa + Acessórios/off-road Condições | Até um máximo de 196 kg de carga útil (Incluindo peso do piloto, garupa e acessórios) | 6.° | | |

## PROCEDIMENTO DE LAVAGEM

- Remova a chave de ignição e sele o spot da chave com fita adesiva.
- Remova o kit de ferramentas e outros documentos relevantes, se houver, de sob o assento do garupa antes de prosseguir com a lavagem da motocicleta.
- Cubra o cano de escape, a buzina e os interruptores de controle com sacos plásticos adequados e amarre-os firmemente para evitar a entrada de água.
- Lave a motocicleta apenas quando o motor estiver frio.
- Não remova o painel lateral durante a lavagem para evitar a entrada de água.
- Escove a área do motor com um solvente não corrosivo (não alcalino) recomendado para remover sujeira ou graxa.
- Use jato de água de baixa pressão para limpar.
- Nunca pulverize água com muita força no farol, velocímetro, luzes de sinalização, cubos das rodas dianteira e traseira, conexões elétricas e fios, cabos de controle, vela de ignição, bateria, ECU ABS, ECU EMS, espelhos laterais, coluna de direção etc.
- Não use lavadoras de alta pressão ou limpadores a vapor perto do selo do rolamento da coluna de direção ou do rolamento da roda, pinças de freio, entradas de ar e saídas de escape.
- Não aplique solventes corrosivos em superfícies pintadas ou peças de borracha.
- Use água morna e detergente suave nos componentes pintados para remover sujeira etc.
- Limpe a motocicleta completamente com água pura para remover o detergente.
- Nunca pulverize água diretamente no lado inferior do painel de instrumentos para evitar a entrada de água através dos orifícios de ventilação.
- Se possível, use ar comprimido e sopre as partículas de água das áreas obscuras da motocicleta, conexões elétricas etc.

# PROCEDIMENTO DE LAVAGEM

- Uma vez que a motocicleta tenha sido usada em condições salinas (ou seja, durante o inverno em lugares onde o sal é usado nas estradas) ou perto de áreas costeiras, regiões litorâneas, é recomendado lavar a motocicleta com água fria após o passeio para evitar a corrosão ou acúmulo de ferrugem. Por favor, não use água quente para lavar, pois isso pode danificar a motocicleta devido à reação química com o sal. Após o processo de lavagem, uma vez que a motocicleta esteja completamente seca, é recomendado aplicar spray anti-corrosão em todas as áreas metálicas e cromadas para proteger as peças da corrosão. Corrosão não é garantia.
- Recomenda-se não aplicar o spray anti-corrosão nos discos de freio.
- Não use gasolina, óleo de freio ou outros líquidos inflamáveis para limpar ou lavar em peças eletrônicas.
- As peças escolhidas usando o configurador de motocicletas não devem ser lavadas com sabão ou produtos químicos, use apenas água pura.
- Nenhum jato direto nas bordas do adesivo, peças elétricas, juntas do acoplador, cano de escape, radiador e pontos de lubrificação, como kit de cone de direção, pedal de freio, rolamentos de roda, corrente, came de freio e buchas do braço oscilante, devem ser lavados apenas no modo de pulverização (não no modo de jato).

## APÓS A LAVAGEM

- Certifique-se de que a motocicleta esteja completamente seca, limpando com um pano macio, sem fiapos e absorvente ou couro de camurça.
- Remova todas as fitas adesivas.
- Lubrifique cabos de controle, pivôs para apoio de pé, cavalete lateral, cavalete central, articulações de freio e troca de marchas, corrente de transmissão etc., com óleo lubrificante.
- Polir as superfícies pintadas e cromadas usando cera de polimento automotivo recomendada.
- Ligue o motor e deixe-o funcionar em marcha lenta por alguns minutos para aquecer o motor.
- Dirija a motocicleta lentamente, aplicando ambos os freios intermitentemente para secar a água das pastilhas de freio.
- Limpe/enxugue completamente as manchas de água dentro dos painéis laterais LH e RH antes de guardar o kit de ferramentas e outros documentos relevantes sob o assento do garupa.

# PRECAUÇÕES DE ARMAZENAMENTO

Caso sua motocicleta não vá ser usada por um mês ou mais, as seguintes precauções devem ser tomadas.

- Faça a manutenção da motocicleta através de uma concessionária Royal Enfield.
- Esvazie completamente o combustível do tanque de combustível e do sistema EFI.
- Limpe a corrente de transmissão completamente e aplique lubrificante de corrente recomendado pela Royal Enfield.
- Limpe o excesso de lubrificante após 5 minutos de aplicação.
- Remova o fusível do circuito de carregamento da caixa de fusíveis.
- Guarde a bateria em um local fresco, seco e bem ventilado.
- Cubra o silenciador com sacos adequados para evitar a entrada de umidade. Posicione a motocicleta em seu cavalete central.
- Aplique soluções anti-ferrugem em todas as peças cromadas. Tenha cuidado para não aplicar esta solução em peças cromadas, de borracha ou pintadas. Armazene a motocicleta em uma área coberta e limpa, livre de umidade e poeira.
- Para reutilizar após o armazenamento, é preferível preparar a motocicleta através de uma Concessionária Royal Enfield para garantir que a motocicleta seja restaurada às suas condições operacionais ideais. ` Se a motocicleta não for usada por um mês ou mais, é aconselhável desconectar os terminais da bateria e remover a bateria. Antes de reinstalar a bateria na motocicleta, verifique se a tensão da bateria está dentro das especificações, se não, recarregue-a em uma concessionária Royal Enfield.
- O cuidado com a lavagem e pós lavagem, ou após chuva ou regiões litorâneas, a motocicleta apresentar oxidação de peças e acessórios não será de responsabildiade da Royal Enfield se porventura peças ou acessórios forem danificados peça oxidação por falta de cuidado com o produto e não respeitando as recomendações desse manual. Componentes, peças e acessorios ou outros não serão substituídos em garantia, será de responsabilidade do cliente.

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Listamos abaixo algumas verificações básicas caso sua motocicleta não esteja funcionando. Se o problema não for corrigido após essas verificações, é necessário levar a motocicleta para uma Concessionária Royal Enfield para corrigir o problema e garantir um desempenho sem problemas.

| Sintoma | Observações | Verificar/Corrigir |
|---|---|---|
| Motor não dá partida | Se a ignição/Interruptor de desligamento do motor estiver na posição OFF | Ligue a chave na posição ON da ignição |
| | Se o nível de combustível no tanque estiver inadequado | Complemente o combustível |
| | Se as luzes estiverem fracas/som da buzina fraco | Bateria fraca ou descarregada/problema no circuito de carregamento, contate a concessionária Royal Enfield. |
| | Se o fusível estiver queimado | 1. Substitua o fusível pela mesma classificação<br>2. Contate a concessionária Royal Enfield se o problema persistir |
| | Problema de conexão com a vela da ignição, tampa, cabo de alta tensão | Reconecte a vela de ignição, tampa e cabo de alta tensão (cabo da bateria). |

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| Sintoma | Observações | Verificar/Corrigir |
|---|---|---|
| Motor dá partida, mas a motocicleta desliga "OFF" automaticamente ao aplicar a primeira marcha. | Indicador do cavalete lateral aceso no painel | O cavalete lateral deve estar na posição vertical. |
| Motor falha e funciona de forma errática/para | Se houver adulteração/água no combustível | Contate a concessionária Royal Enfield. |
| | Se o motor estiver muito quente | Desligue "OFF" o motor e deixe-o esfriar |
| Pouca aceleração | Se a RPM do motor aumentar desproporcionalmente à velocidade da motocicleta | Ajuste a folga livre da embreagem e contate a concessionária Royal Enfield. |
| ABS (Sistema de Freio Anti--travamento) | Se a lâmpada do ABS permanecer acesa "ON" continuamente | Contate a concessionária Royal Enfield. |

# MANUTENÇÃO PERIÓDICA

O cronograma de manutenção o ajudará a manter sua motocicleta Himalayan 450 meticulosamente e a obter um serviço de longa duração dos componentes sem problemas. A programação fornecida neste documento é baseada nas condições médias de pilotagem e indica os quilômetros, em que inspeções regulares, ajustes, substituições e lubrificações devem ser realizadas. **Certifique-se de qual tabela a sua motocicleta se encaixa**. A frequência da manutenção deve ser reduzida dependendo da severidade das condições de pilotagem ou se a motocicleta for usada em um ambiente muito sujo. Entre em contato com a concessionária Royal Enfield mais próxima para obter aconselhamento especializado e realizar a manutenção necessária.

**Plano de manutenção para motocicletas vendidas e entregues até 26/07/2026**

| No. | DESCRIÇÃO | MANUTENÇÃO PERIÓDICA | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | km (x 1.000) | 0,5 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
| | Meses | 1,5 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 |
| 1 | Óleo do motor (Verificação/substituição do nível) | R | | R | | R | | R | | R | | R |
| | | Verifique o nível de óleo a cada 1000 km ou antes, conforme necessário | | | | | | | | | | |
| 2 | Filtro de óleo do motor | R | | R | | R | | R | | R | | R |
| 3 | Folga das válvulas de admissão e exaustão | | | I&A | | I&A | | I&A | | I&A | | I&A |
| 4 | Vela de ignição | | | | | I | | | | R | | |
| 5 | Cabo da vela | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 6 | Mangueira de borracha do filtro de ar para o corpo de injeção | | | I | | I | | I | | I | | I |

| No. | DESCRIÇÃO | MANUTENÇÃO PERIÓDICA | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | km (x 1.000) | 0,5 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
| | Meses | 1,5 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 |
| 7 | Mangueira de borracha, coletor de admissão/adaptador | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 8 | Equipamento de emissão evaporativa, mangueira de borracha | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 9 | Elemento do filtro de ar e anel o'ring da tampa | | | R | | R | | R | | R | | R |
| | | Limpar/Substituir mais frequente se operado em condições empoeirada | | | | | | | | | | |
| 10 | Tubo de ventilação sob a caixa filtro de ar | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 11 | Líquido de arrefecimento | I | I | I | I | I | I | R | I | I | I | I |
| | | Verifique o nível do líquido refrigerante no tanque de expansão a cada 1.000 km (ou antes) e complete conforme necessário | | | | | | | | | | |
| 12 | Montagem da bomba de combustível (sob o tanque) | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 13 | Filtro da bomba de combustível | | | | | | | R | | | | |
| 14 | Corpo de aceleração | O corpo do acelerador deve ser removido da motocicleta e limpo com um pano de microfibra seco. O uso de limpadores de corpo do acelerador ou qualquer solvente semelhante ou líquidos à base de álcool para limpeza é estritamente proibido. Limpeza do corpo do acelerador a cada 40.000 km ou 48 meses o que ocorrer primeiro conforme necessário | | | | | | | | | | |

# MANUTENÇÃO PERIÓDICA

| No. | DESCRIÇÃO | MANUTENÇÃO PERIÓDICA | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | km (x 1.000) | 0,5 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
| | Meses | 1,5 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 |
| 15 | Folga do cabo / alavanca da embreagem | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| | | Ajustar a cada 1.000 km (ou antes se necessário) | | | | | | | | | | |
| 16 | Pivô da alavanca de embreagem e do freio dianteiro | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L |
| | | Lubrificar a cada 1.000 km (ou antes se necessário) | | | | | | | | | | |
| 17 | Pastilha de freio - dianteiro e traseiro | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| 18 | Fluido de freio - dianteiro e traseiro | I | I | I | I | R | I | I | I | R | I | I |
| 19 | Pivô do pedal do freio traseiro | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L |
| 20 | Mangueira de freio e parafuso da pinça - dianteiro e traseiro | I | | I | | I | | I | | I | | I |
| 21 | Caixa de direção | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| 22 | Corrente de transmissão da roda traseira | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L |
| | | Limpar, Lubrificar e ajustar a cada 500 km (ou antes se necessário), ou após pilotar em condições úmidas/empoeiradas/lamacentas | | | | | | | | | | |
| 23 | Borrachas de amortecimento da roda traseira | | | | | I | | | | I | | |
| 24 | Terminais da bateria (aplicar fita isolante líquida) | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |

# MANUTENÇÃO PERIÓDICA

| No. | DESCRIÇÃO | MANUTENÇÃO PERIÓDICA | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | km (x 1.000) | 0,5 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
| | Meses | 1,5 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 |
| 25 | Aperto do fio terra | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 26 | Desgaste dos pneus dianteiro e traseiro - TWI | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| 27 | Pivôs dos cavaletes lateral e central | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L |
| 28 | Pivôs dos apoios dos pés do piloto e passageiro | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L |
| 29 | Montagem do motor, braço oscilante, eixo da roda dianteira e traseira, parafusos de aperto, parafusos de montagem do sub-quadro traseiro, articulação traseira | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| 30 | Aperto dos raios e verificação de alinhamento dos aros | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |

A: Ajuste C: Limpeza I: Inspeção (Limpeza, Ajuste, Lubrificação ou substituição se necessário) L: Lubrificação R: Substituição

## NOTAS

Para manutenção após 50.000 km, por favor, repita a mesma frequência especificada acima, na Concessionária Royal Enfield.

**Plano de manutenção para motocicletas vendidas e entregues a partir de 27/07/2026**

| No. | DESCRIÇÃO | MANUTENÇÃO PERIÓDICA | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | km (x 1.000) | 1 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
| | Meses | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 | 66 |
| 1 | Óleo do motor (Verificação/substituição do nível) | R | | R | | R | | R | | R | | R |
| | | Verifique o nível de óleo a cada 1000 km ou antes, conforme necessário | | | | | | | | | | |
| 2 | Filtro de óleo do motor | R | | R | | R | | R | | R | | R |
| 3 | Folga das válvulas de admissão e exaustão | | | I&A | | I&A | | I&A | | I&A | | I&A |
| 4 | Vela de ignição | | | | | I | | | | R | | |
| 5 | Cabo da vela | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 6 | Mangueira de borracha do filtro de ar para o corpo de injeção | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 7 | Mangueira de borracha, coletor de admissão/adaptador | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 8 | Equipamento de emissão evaporativa, mangueira de borracha | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 9 | Elemento do filtro de ar e anel o'ring da tampa | | | R | | R | | R | | R | | R |
| | | Limpar/Substituir mais frequente se operado em condições empoeirada | | | | | | | | | | |

# MANUTENÇÃO PERIÓDICA

| No. | DESCRIÇÃO | MANUTENÇÃO PERIÓDICA | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | km (x 1.000) | 1 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
| | Meses | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 | 66 |
| 10 | Tubo de ventilação sob a caixa filtro de ar | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 11 | Líquido de arrefecimento | I | I | I | I | I | I | R | I | I | I | I |
| | | Verifique o nível do líquido refrigerante no tanque de expansão a cada 1.000 km (ou antes) e complete conforme necessário | | | | | | | | | | |
| 12 | Montagem da bomba de combustível (sob o tanque) | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 13 | Filtro da bomba de combustível | | | | | | | R | | | | |
| 14 | Corpo de aceleração | O corpo do acelerador deve ser removido da motocicleta e limpo com um pano de microfibra seco. O uso de limpadores de corpo do acelerador ou qualquer solvente semelhante ou líquidos à base de álcool para limpeza é estritamente proibido. Limpeza do corpo do acelerador a cada 40.000 km ou 48 meses o que ocorrer primeiro conforme necessário | | | | | | | | | | |
| 15 | Folga do cabo / alavanca da embreagem | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| | | Ajustar a cada 1.000 km (ou antes se necessário) | | | | | | | | | | |
| 16 | Pivô da alavanca de embreagem e do freio dianteiro | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L |
| | | Lubrificar a cada 1.000 km (ou antes se necessário) | | | | | | | | | | |

| No. | DESCRIÇÃO | MANUTENÇÃO PERIÓDICA | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | km (x 1.000) | 1 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
| | Meses | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 | 66 |
| 17 | Pastilha de freio - dianteiro e traseiro | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| 18 | Fluido de freio - dianteiro e traseiro | I | I | I | I | R | I | I | I | R | I | I |
| 19 | Pivô do pedal do freio traseiro | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L |
| 20 | Mangueira de freio e parafuso da pinça - dianteiro e traseiro | I | | I | | I | | I | | I | | I |
| 21 | Caixa de direção | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| 22 | Corrente de transmissão da roda traseira | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L |
| | | Limpar, Lubrificar e ajustar a cada 500 km (ou antes se necessário), ou após pilotar em condições úmidas/empoeiradas/lamacentas | | | | | | | | | | |
| 23 | Borrachas de amortecimento da roda traseira | | | | | I | | | | I | | |
| 24 | Terminais da bateria (aplicar fita isolante líquida) | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| 25 | Aperto do fio terra | | | I | | I | | I | | I | | I |
| 26 | Desgaste dos pneus dianteiro e traseiro - TWI | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| 27 | Pivôs dos cavaletes lateral e central | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L |

| No. | DESCRIÇÃO | MANUTENÇÃO PERIÓDICA | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | km (x 1.000) | 1 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
| | Meses | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 | 66 |
| 28 | Pivôs dos apoios dos pés do piloto e passageiro | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L | L |
| 29 | Montagem do motor, braço oscilante, eixo da roda dianteira e traseira, parafusos de aperto, parafusos de montagem do sub-quadro traseiro, articulação traseira | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| 30 | Aperto dos raios e verificação de alinhamento dos aros | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |

A: Ajuste C: Limpeza I: Inspeção (Limpeza, Ajuste, Lubrificação ou substituição se necessário) L: Lubrificação R: Substituição

## NOTAS

Para manutenção após 50.000 km, por favor, repita a mesma frequência especificada acima, na Concessionária Royal Enfield.

# TERMOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA

As motocicletas Royal Enfield são fabricadas seguindo as melhores práticas de qualidade, confiança e inovação.
A Royal Enfield empreende todos os esforços necessários ao atendimento do mais alto nível de qualidade em sua linha de produção, oferecendo garantia aos seus produtos, sob uso normal, que estão sujeitos aos seguintes termos e condições:

1. Para garantir a manutenção na qualidade dos serviços prestados e como condição para que a garantia seja mantida, as revisões deverão ser realizadas exclusivamente na Concessionária Royal Enfield mais próxima.
2. Sem prejuízo da garantia legal assegurada pelo Código de Defesa do Consumidor - 90 (noventa) dias -, a Royal Enfield concede uma garantia contratual que vigorará por um período total de 33 (trinta e três) meses para quilometragem ilimitada. O prazo da garantia contratual passará a valer da data da entrega da motocicleta para o primeiro cliente, incluindo proprietários subsequentes para o período remanescente. O prazo da garantia contratual concedida pela Royal Enfield passará a valer após finalizado o prazo da garantia legal.
3. A bateria da motocicleta, contará com uma garantia contratual de 6 (seis) meses para quilometragem ilimitada, independentemente do tipo de uso da motocicleta, além dos 90 (noventa) dias de garantia concedida por lei. Não serão atendidos em garantia os casos de falha em bateria relacionados ao mau uso, como por exemplo, bateria descarregada devido ao uso de acessórios eletrônicos não homologados pela Royal Enfield, aplicação incorreta de equipamentos elétricos ou caso a motocicleta esteja sem funcionar e rodar por longos períodos. Consulte o Manual do Proprietário para mais informações.
4. Para efetivar a garantia, é obrigatório que o cronograma de revisão prescrito pela Royal Enfield no Manual do Proprietário tenha sido seguido corretamente. As revisões periódicas devem ser realizadas conforme o plano de manutenção, sempre determinadas por quilometragem (KM) ou pelo tempo (meses) de uso, sempre o que ocorrer primeiro.
5. - 1ª Revisão: Deve ser realizada com 1.000 km (tolerância de ±100 km) ou 6 meses (tolerância de ±15 dias) de uso a partir da data de entrega, sempre o que ocorrer primeiro.
   - 2ª Revisão: Deve ocorrer com 5.000 km (tolerância de ±100 km) ou 6 meses (tolerância de ±15 dias) após a primeira revisão, o que ocorrer primeiro. Da primeira revisão para a segunda, o cliente irá rodar 4.000 km para que possa realizar a revisão exatamente com 5.000 km.
   - Demais Revisões: Devem ser realizada a cada 5.000 km rodados (tolerância de ±100 km) ou 6 meses (tolerância de ±15 dias) referente a data da entrega, sempre o que ocorrer primeiro.

6. A garantia contratual concedida pela Royal Enfield será aplicável somente se todos os serviços forem utilizados nos respectivos períodos/faixas de quilometragem indicados no item acima e conforme confirmado no cronograma do Manual do Proprietário, dentro de uma Concessionária Royal Enfield.
7. A garantia concedida neste Manual possui prazo certo e determinado, contado a partir da data de entrega da motocicleta. A realização das revisões periódicas recomendadas, devidamente registradas por carimbo no Manual do Proprietário ou documento equivalente, é condição para a manutenção da garantia durante o período de sua vigência, mas não implica prorrogação ou renovação do prazo original estabelecido. **Para que a garantia possa ser analisada, é obrigatório apresentar o Manual de Garantia ao Consultor de Serviços durante a recepção da motocicleta.**
8. Irregularidade percebidas durante o uso normal da motocicleta devem ser imediatamente comunicadas a uma concessionária Royal Enfield. A continuidade do uso em condições anormais sem intervenção adequada poderá ensejar a perda da cobertura.
9. Durante a vigência da garantia, as obrigações da Royal Enfield serão limitadas a reparar/substituir gratuitamente as partes da motocicleta apenas se as partes, após inspeção, apresentarem defeito de fabricação. As peças com defeito que foram substituídas se tornarão propriedade exclusiva Royal Enfield.
10. Itens consumíveis tais como óleo, filtro de óleo, combustível etc., utilizados durante a reparação/substituição não estão cobertos pela garantia e serão cobrados do proprietário.
11. Garantias de itens fornecidos por parceiros da Royal Enfield (como pneus e bateria) devem ser encaminhadas por meio da concessionária, que se responsabilizará pelo contato com o fabricante.
12. Estão excluídos da garantia:
    a) Envelhecimento natural, deterioração ou ferrugem nas peças cromadas ou não, peças emborrachadas, manoplas, banco, itens macios como espuma e capa do assento e encostos, itens de vidro, peças plásticas, mangueiras, coxins etc.
    b) Itens cujo desgaste decorra da utilização da motocicleta, como pneus, câmaras de ar, kit de transmissão (corrente de transmissão, pinhão e coroa), filtros em geral, cabos de controle, rolamentos em geral, discos e pastilhas/sapatas de freio, cubos das rodas, embreagem (discos e separadores), amortecedores, suspensão, cabos em geral, juntas, guarnições, retentores, anéis de vedação etc.

c) Componentes elétricos como lâmpadas, fusíveis, relés, vela de ignição, chicote elétrico, interruptores, motor de partida elétrica etc., e falha de componentes eletrônicos, incluindo ECU (do inglês *Engine Control Unit*, traduzido para Unidade de Controle do Motor), devido a reparos por solda a arco.
d) Embaçamento do painel. O embaçamento poderá ocorrer quando a motocicleta estiver em áreas úmidas, litorâneas, com bastante chuva, após a chuva e/ou lavagem. A condição de embaçamento é considerado normal devido uma pequena quantidade de vapor d'água absorvido pelos respiros instalados na parte traseira do painel para troca de calor devido ao LED do visor digital. O embaçamento deverá desaparecer em até 5 (cinco) dias em dias quentes.
e) Avarias ocorridas devido ao uso de combustível e lubrificantes não recomendados, ou em nível inadequado.
f) Danos devido ao uso de peças não genuínas ou acessórios (GMA-*Genuine Motorcycle Accessories*), falta de manutenção adequada, hábitos de condução incorretos, alteração da suspensão, uso de amortecedores não genuínos, alterações no chicote elétrico, instalação de tomadas USB, bagageiros não homologados, etc.
g) Danos nas peças do sistema de gestão do motor (como ECU, corpo de injeção, sensores etc.) devido a modificações que afetem o desempenho da motocicleta.
h) Danos devido a acidentes, colisão, condições extremas de operação, não cumprimento do tempo de amaciamento do motor, excesso de carga, velocidade do motor, etc.
i) Irregularidades não reconhecidas como defeitos, que não afetam a qualidade ou função da motocicleta como leve vibração, leve desalinhamento, descoloração da curva do tubo de escape e região do catalisador/silenciador, amortecedor macio ou duro etc.
j) Descoloração do tubo de escape e região do catalisador/silenciador, como é um processo natural que acontecerá durante o uso.
k) Oxidação e alterações de cor de itens polidos/cromados/pintados/com revestimento em pó etc., ocorridos em especial em regiões litorâneas ou de alta umidade que requerem cuidados redobrados por parte do proprietário na conservação e manutenção desses itens.
l) Defeitos resultantes da instalação de cargas elétricas adicionais ou não autorizadas como alarme, rastreador, carregador, luzes adicionais, LEDs etc.
m) Danos causados por reparos não autorizados realizados em qualquer peça da motocicleta ou por manutenção e reparo realizados fora da Rede de Concessionárias Royal Enfield.

n) Danos que ocorrem devido à armazenamento de longa duração ou inadequado, transporte da motocicleta etc.
o) Motocicleta usada para competição/corridas/rally ou práticas semelhantes etc.
p) Motocicleta encontrada com marca de adulteração/furação/soldagem em qualquer parte do quadro.
q) Operações de manutenção pelo uso normal da motocicleta como ajuste de freios, limpeza do sistema de combustível, afinação do motor e outros ajustes semelhantes.
r) Qualquer dano resultante de desastre natural, tais como terremoto, incêndio, enchente, alagamento etc.

13. É importante que o proprietário utilize apenas peças e acessórios aprovados pela Royal Enfield (GMA). O uso de peças de desempenho de outros fabricantes anulará a garantia da motocicleta.
14. A garantia não poderá ser convertida em outros benefícios, tais como descontos em mão de obra, peças e acessórios.
15. A Royal Enfield reserva-se o direito de decidir finalmente sobre todas as reivindicações de garantia, bem como de fazer alterações nas especificações e no desenho de seus produtos a qualquer momento, sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação de fazer alterações iguais ou similares às motocicletas previamente construídas ou vendidas.
16. Não há outras garantias expressas ou implícitas além daquelas previstas neste documento, exceto aquelas previstas na legislação aplicável. Eventuais garantias implícitas quanto à adequação ou funcionalidade da motocicleta estarão limitadas ao mesmo prazo da garantia contratual, sem prejuízo dos direitos previstos no Código de Defesa do Consumidor.
17. Na medida permitida por lei, a Royal Enfield e seus concessionários não se responsabilizam por perdas indiretas, como perda de uso, inconvenientes, lucros cessantes, ou outros danos incidentais, desde que não decorrentes de defeitos comprovados na motocicleta.
18. Consulte o Manual do Proprietário para orientações sobre o uso adequado, o amaciamento do motor e a capacidade de carga permitida.

## ATENÇÃO

A Royal Enfield não se responsabiliza pelo custo de transporte da motocicleta até a Concessionária Royal Enfield mais próxima ou por qualquer perda devido a não disponibilidade da motocicleta durante os períodos de diagnóstico e reparo pela Concessionária Royal Enfield.

# TERMOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA SEM FRONTEIRA

As condições da garantia sem fronteiras da RE (não aplicável a motocicletas exportadas de um país para outro sob importação pessoal) está sujeita às seguintes condições.

1. O motociclista deve levar consigo os registros de manutenção e serviço, comprovante de propriedade e documento de registro da motocicleta (original/fotocópia/cópia eletrônica) para verificação pelo Revendedor Autorizado Royal Enfield.

2. Os serviços de manutenção periódica foram realizados nos respectivos intervalos de tempo/quilometragem, conforme o cronograma do manual do proprietário, em uma oficina/centro de serviços autorizados pela Royal Enfield.

3. As obrigações da Oficina do Concessionário Autorizado Royal Enfield/Centro de serviços devem ser limitadas ao reparo/substituição gratuita da(s) peça(s) genuína(s) da motocicleta somente se a(s) peça(s), ao ser(em) examinada(s), for(em) considerada(s) como tendo um defeito de fabricação. A(s) peça(s) defeituosas que foram substituídas se tornarão propriedade exclusiva da Royal Enfield após a devida verificação.

4. O motociclista deverá transportar a motocicleta de/para uma Oficina de Concessionário Autorizado Royal Enfield/Centro de Serviços por sua própria conta e risco.

5. A Concessionária Autorizada Royal Enfield, Oficina/Centro de Serviços trabalhará para entregar a motocicleta no melhor prazo possível. No entanto, o tempo/período de manutenção pode ser maior do que o normal/estendido, sujeito à disponibilidade de peças de reposição homologadas específicas para cada país/emissão no país em questão.

6. A Oficina/Centro de Assistência Autorizada Royal Enfield deve ter o máximo cuidado ao desmontar e remontar ou remover

e reinstalar peças sobressalentes e acessórios não genuínos, incluindo itens elétricos ou eletrônicos, como faróis de nevoeiro, lâmpadas de alta potência, buzinas pós-venda, carregadores de telemóvel, navegadores, etc. No entanto, a Oficina/Centro de assistência Autorizada Royal Enfield não se responsabiliza por qualquer quebra/dano/avaria/incapacidade de recolocação devido à indisponibilidade de ferramentas/competências especiais, etc., para a montagem de peças sobressalentes e/ou acessórios não originais durante a manutenção/reparação da motocicleta.

7. Nem a RE nem quaisquer revendedores autorizados da Royal Enfield e/ou seus distribuidores serão responsabilizados por qualquer perda, incluindo perda de tempo/dinheiro devido a atrasos na manutenção/reparação da motocicleta, e o motociclista é responsável por tomar suas próprias providências quanto a acomodação, continuação da viagem, etc., em tais casos.

8. No caso de a motocicleta precisar ser rebocada para outra oficina para reparo adicional ou para o país de origem do piloto como repatriação, isso será feito às custas e risco do piloto.

9. Os demais Termos e Condições serão os mesmos da Garantia Geral.

10. A Garantia Sem Fronteiras será regida pelas leis da Índia e você consente com a jurisdição exclusiva e o foro dos tribunais em Nova Delhi, Índia.

Para obter informações atualizadas sobre a rede de serviços autorizados, visite https://www.royalenfield.com/in/en/locaute-us/service-centres. Se você esstiver viajando para o exterior e precisar de assistência de garantia ou aconselhamento de um revendedor autorizado Royal Enfield, visite www.royalenfield.com/borderless-warranty/ para obter mais informações.

# GARANTIA DE EMISSÃO

A Royal Enfield certifica que a seguinte garantia é aplicável aos componentes responsáveis por afetar a emissão de poluentes gasosos em seu conjunto de motocicletas, que possam estar sujeitos durante uso normal.
Esta garantia de emissão é válida por 30.000 km/3 anos a partir da data da primeira venda, o que vier primeiro, para o primeiro cliente e complementa e está em paralelo com a política de garantia, condições e obrigações estabelecida no Manual do Proprietário.
A Royal Enfield também garante que, se na inspeção feita na concessionária Royal Enfield a motocicleta não atender os padrões de emissão especificados, então a concessionária deve tomar as medidas corretivas necessárias e deve, por sua própria conta, reparar ou substituir, sem custo, os componentes do sistema de controle de emissão para atender aos padrões de emissão exigidos.
O(s) método(s) de inspeção para determinar as condições de garantia de emissão dos componentes relacionados na garantia de emissão será (serão) de critério exclusivo da Royal Enfield e os resultados da inspeção serão definitivos e irrevogáveis. Se na inspeção as condições de garantia das peças não forem estabelecidas, a Royal Enfield terá o direito de cobrar todo ou parte do custo dessa inspeção do cliente além do custo dos componentes.
Em caso de aceitação dos componentes da garantia de emissão, a Royal Enfield irá substituir os componentes sem custo, como previsto. Entretanto, os consumíveis como combustível, lubrificantes, solventes, etc. devem ser cobrados do cliente, conforme os valores.
Caso algum dos componentes cobertos na garantia de emissão ou as peças associadas não possam ser trocados de forma independente. A Royal Enfield terá o critério exclusivo de substituir tanto a montagem completa ou peças da montagem através de reparos apropriados.

# GARANTIA DE EMISSÃO

A Royal Enfield se reserva o direito de executar reparos importantes na motocicleta ou substituir qualquer peça, além de fazer reparos ou substituição dos componentes cobertos na garantia de emissão. Para estabelecer conformidade no uso dos padrões de emissão. Tais reparos/substituições serão cobrados do cliente.
Todas as peças removidas para substituição sob a garantia se tornarão propriedade da Royal Enfield.
A Royal Enfield não será responsável pelo custo de transporte da motocicleta para a concessionária mais próxima ou por qualquer perda devido a não disponibilidade da motocicleta durante o período de inspeção e reparos pela Royal Enfield.
A Royal Enfield não se responsabiliza por penalidades que possam ser emitidas por autoridades legais devido à falha em cumprir com os padrões de emissão em uso.
O custo resultante da verificação de emissão da motocicleta será do cliente.
A garantia de emissão será aplicável independentemente da mudança de proprietário da motocicleta, desde que todas as condições descritas neste documento sejam cumpridas a partir da data da venda original da motocicleta.

## A GARANTIA DEVE SER APLICADA SE O CLIENTE

- Observar todas as instruções importantes e quaisquer outras precauções listadas no manual do proprietário.
- Em todas as circunstâncias, usar lubrificantes e combustíveis recomendados pela Royal Enfield.
- Obter e realizar regularmente a manutenção de acordo com as diretrizes da Royal Enfield e registrar as revisões nesse manual, número da OS, data, Km ou tempo e carimbo da RE e concessionária.
- Procurar imediatamente a Concessionária Royal Enfield mais próxima após descobrir a falha em cumprir com o padrão de emissão, apesar de ter mantido e usado a motocicleta de acordo com as instruções do manual do proprietário e ter realizado tais reparos e ajustes conforme necessário para estabelecer tal conformidade.
- A produção de um certificado válido de poluição sob controle é necessária para reivindicar a garantia de emissão.
- Apresentar o manual do proprietário para tal conferência dos registros das revisões.
- Apresentar as OS's que cubram a manutenção da motocicleta conforme especificado no manual do proprietário desde a data da compra original da motocicleta.

# GARANTIA DE EMISSÃO

## A GARANTIA DE EMISSÃO NÃO SE APLICA SE

- Um certificado válido de "Poluição sob controle" não for produzido.
- A motocicleta não for atendida pela Concessionária Royal Enfield conforme o cronograma de serviço descrito nesse manual.
- A motocicleta foi submetida a uso anormal, negligência e manutenção imprópria ou sofreu um acidente.
- Peças de reposição não especificadas e aprovadas pela Royal Enfield foram usadas.
- A motocicleta, ou partes dela, foi alterada, adulterada ou modificada ou substituída de maneira não autorizada.
- O odômetro não está funcionando ou o odômetro e/ou sua leitura foi alterada/adulterada, de forma que a distância real percorrida não possa ser facilmente determinada.
- A motocicleta foi usada para competições, corridas e rallies ou para o propósito de estabelecer recordes.
- Em diagnóstico pela Royal Enfield ou Concessionária, se a motocicleta mostrar que quaisquer condições estipuladas no manual do proprietário com relação ao uso e manutenção foram violadas.
- A motocicleta foi usada com combustível adulterado/chumbado ou lubrificante diferente dos especificados pela Royal Enfield no manual do proprietário ou em qualquer outro documento fornecido ao cliente no momento da venda da motocicleta.
- Os componentes relacionados à emissão foram adulterados.
- Todas as faturas e comprovantes de peças e serviços relacionados incorridos durante o período da garantia de emissão não forem apresentados.
- Todas as atividades de manutenção realizadas na motocicleta durante o período da garantia de emissão não forem registradas nesse manual.

# GARANTIA DE EMISSÃO

## DICAS PARA FICAR DO LADO CERTO DA LEI

- Sempre faça inspeção da sua motocicleta para cumprir com os regulamentos de emissão em um centro autorizado de inspeção de emissão.
- Sempre tenha um certificado válido de "Poluição sob controle" com você, se exigido por lei.

## DICAS PARA REDUZIR A POLUIÇÃO

- Certifique-se de que a manutenção periódica seja realizada como estipulado no manual do proprietário na Concessionária Royal Enfield.
- Utilize apenas combustível sem chumbo de bombas de combustível de boa reputação.
- Assegure-se de que o combustível utilizado não seja adulterado.
- Utilize a vela de ignição correta, como recomendado no manual do proprietário.
- Utilize lubrificantes de acordo com as recomendações feitas na classe / marca no manual do proprietário.

## GARANTIA DO SISTEMA DE CONTROLE DE EMISSÃO EVAPORATIVA

A seguinte garantia se aplica ao sistema de controle de emissão evaporativa.
A Royal Enfield Motors garante ao primeiro proprietário e aos proprietários subsequentes que sua motocicleta é projetada e construída em conformidade, no momento da venda, com os regulamentos aplicáveis e especificados pelo sistema de controle de emissão evaporativa. As peças nessa motocicleta não tem defeitos de material e mão de obra, o que pode fazer com que ela não cumpra com o período dos regulamentos aplicáveis de 24 meses a partir da data do primeiro uso da motocicleta.
O período de garantia deve iniciar tanto na data que a motocicleta é entregue ao primeiro comprador ou a partir da data que ela é usada como demonstração ou como exibição e/ou teste.

# GARANTIA DE EMISSÃO

## OS SEGUINTES ITENS NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA DO SISTEMA DE CONTROLE DE EMISSÃO EVAPORATIVA

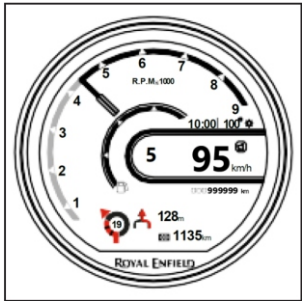
1. Falhas que ocorram como resultado de mau uso, alterações, acidentes ou não realização da rotina de manutenção como especificado no manual do proprietário.
2. Substituição, remoção ou modificação de qualquer parte do Sistema de Controle de Emissão Evaporativa (tanque de combustível e tampa, reservatório, válvula de purga, corpo do acelerados, mangueiras de vapor, de combustível e conectores de mangueiras) por peças não certificadas pela Royal Enfield.
3. Perda de tempo, inconveniência, perda do uso da motocicleta ou qualquer outros danos consequenciais.
4. Qualquer motocicleta onde o odômetro foi adulterado ou o cabo de velocidade foi desconectado por qualquer razão ou foi quebrado e não foi substituído imediatamente, e que não permita determinar a distância exata percorrida.
5. Envelhecimento normal de peças como mangueiras de combustível, de vapor, gaxetas e componentes de borracha.

## RECOMENDAÇÕES PARA MANUTENÇÃO EXIGIDA

É recomendável que a manutenção de rotina da motocicleta seja realizada em intervalos específicos e qualquer manutenção dos sistemas de controle de emissão evaporativa deve ser realizada apenas por um Centro de Serviço Autorizado Royal Enfield e usando apenas peças sobressalentes originais da Royal Enfield.

# TRIPPER / ANATEL

## UNIDADE DO VISOR TRIPPER/NAVEGAÇÃO




## BRASIL / ANATEL

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
09047-21-09215

# DIAGRAMA ELÉTRICO

## AVISO

É recomendável que o reparo do circuito de fiação e qualquer outro retrabalho elétrico seja realizado apenas por dentro da  Concessionária Royal Enfield. Não seguir essa recomendação pode causar danos aos sistemas elétricos e anular a garantia  da sua motocicleta.

K1G
(EuroV)

# CUIDADO COM O MEIO AMBIENTE

## SEJA UM PILOTO AMBIENTALMENTE CONSCIENTE

Você já pilotou por lugares muito bonitos em sua Royal Enfield. Você não gostaria de mantê-los desse jeito? Aqui estão algumas dicas para ajudá-lo a manter esses lugares intactos para que outros possam aproveitá-los também.

## DESCARTE DE FORA DE LINHA - PEÇAS

Quando seu lixo líquido como óleo de motor, líquido refrigerante e outros solventes de limpeza precisam ser regularmente substituídos, o que acontece com eles? Certifique-se de que não sejam jogados no solo ou recursos hídricos.
Você deve guardá-los em um recipiente e entregá-los a um agente de reciclagem autorizado do governo, se houver, ou uma concessionária Royal Enfield.
Bateria, pneus, peças plásticas, elétricas ou eletrônicas e filtro de óleo devem ser entregues apenas para um agente de reci-clagem autorizado, se houver, ou na concessionária Royal Enfield.
Os solventes ou sprays de limpeza usados para limpar sua moto devem ser descartados de maneira não prejudicial ao meioambiente.
Se você quiser se desfazer do seu veículo, considerando-o fora de linha, por favor, entregue-o apenas a um local de sucatas autorizado / registrado ou entre em contato com as autoridades para seguir os devidos procedimentos.

# CUIDADO COM O MEIO AMBIENTE

## NÍVEL DE RUÍDOS

Esta motocicleta está em conformidade com a legislação vigente de controle da poluição sonora para veículos automotores (Resolução nº 2 de 11/02/93 do Conselho Nacional do Meio Ambiente – CONAMA, complementada pela Resolução nº 268 de 19/09/2000).
O limite máximo de ruído para fiscalização do veículo em circulação é 89,7 dB (A) a 3.625 rpm, medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714.

## CONTROLE DE POLUIÇÃO DO AR

Este veículo atende às exigências do Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares – PROMOT. (Estabelecido pelas Resoluções nº 297 de 26/02/2002, e nº 493 de 24/06/2019 do Conselho Nacional do Meio Ambiente – CONAMA).

## NÍVEL DE EMISSÕES

Os níveis de emissões abaixo devem ser mantidos para assegurar que sua motocicleta atenda aos requisitos legais (Art. 16 da Resolução CONAMA nº 297/02).

Rotação de marcha lenta: 1.300 ± 100 rpm (na temperatura normal de funcionamento)

Concentração de monóxido de carbono (CO): 0,00% em volume (em marcha lenta)

Concentração de hidrocarbonetos (HC): 2,50 ppm em volume (em marcha lenta)

IBAMA PROMOT HOMOLOGADO

# NOTAS

# NOTAS

# NOTAS

**FALE COM A ROYAL ENFIELD**

Contato do serviço de suporte ao cliente.
E-mail: suporte@royalenfield.com
Telefone: 0800 770 0208

IBAMA PROMOT HOMOLOGADO

PRODUZIDO NO POLO INDUSTRIAL DE MANAUS

CONHEÇA A AMAZÔNIA

ROYAL ENFIELD

Ver.02-26_Rev.00

ROYALENFIELD.COM